

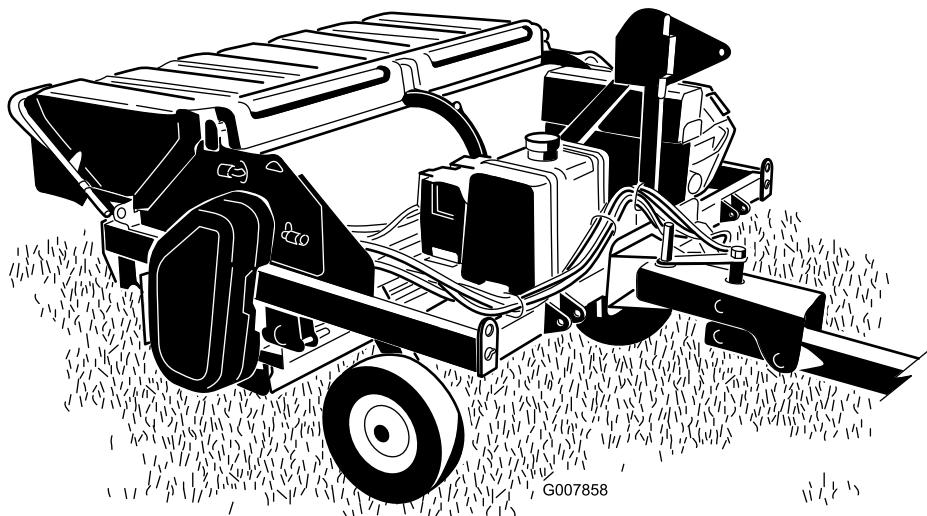
**TORO®**

**Count on it.**

# Brukerhåndbok

## ProCore-prosessor

Modellnr. 09749—Serienr. 280000001 og oppover



## Advarsel

### CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Staten California kjenner til at motoreksosen fra dette produktet inneholder kjemikalier som kan forårsake kreft, fosterskader eller skade forplantningsevnen på andre måter.

Dette tenningsystemet er i overensstemmelse med Canadas ICES-002.

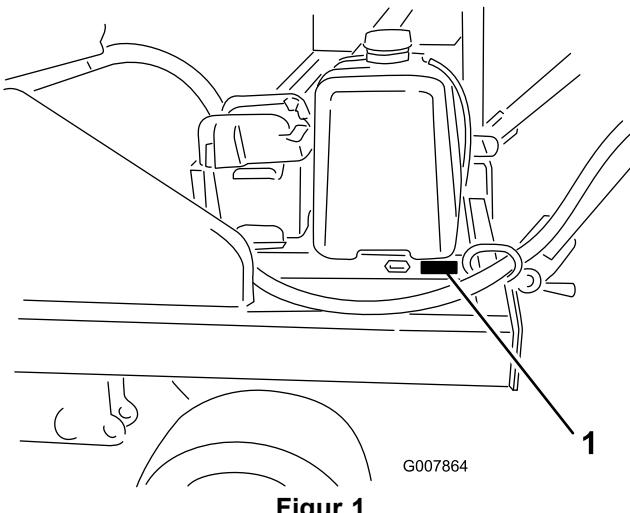
Den vedlagte **brukerhåndboken** for motoren inneholder informasjon om amerikanske miljømyndigheters (EPA) og Californias utslippskontrollreguleringer for utslippsystemer, vedlikehold og garanti. Du kan bestille nye brukerhåndbøker fra motorprodusenten.

## Innledning

Les denne håndboken nøyde, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser hvor på produktet modell- og serienumrene er plassert. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. \_\_\_\_\_

Seriennr. \_\_\_\_\_

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarslingssymbol

I tillegg brukes to andre ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

## Innhold

Innledning.....	2
Sikkerhet .....	3
Den overordnede ansvarsområder .....	3
Før bruk.....	3
Under bruk .....	4
Vedlikehold .....	4
Sikkerhets- og instruksjonsmerker .....	5
Montering .....	10
1 Fjerne, aktivere og lade batteriet .....	11
2 Installere batteriet .....	12
3 Monter jekkstøtten .....	13
4 Bruke lagringsstiftene .....	14
5 Montere kjerneprosessoren for drift med flere funksjoner i samme operasjon .....	14
6 Koble kjerneprosessoren fra taukjøretøyet.....	16
7 Montere kjerneprosessoren på Workman-kjøretøyet .....	16
8 Koble kjerneprosessoren fra Workman-kjøretøyet .....	18
9 Justere børstehøyden .....	19
10 Rette opp kjerneprosessoren .....	19
Oversikt over produktet .....	19
Kontroller .....	19
Spesifikasjoner .....	21
Spesialinstruksjoner for Workman og andre nytttekjøretøy til tauing (traktorer).....	21
Tilbehør .....	21

# Sikkerhet

Forebygging og avverging av farer og ulykker er avhengig av forståelse, omtanke og korrekt opplæring av de som er involvert i drift, transport, vedlikehold og lagring av maskinen. Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader eller dødsulykker bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.

## Den overordnede ansvarsområder

- Påse at førerne har fått god opplæring, og er kjent med brukerhåndboken og alle merkene på kjøretøyet.
- Etabler dine egne spesialprosedyrer og arbeidsregler for uvanlige arbeidsforhold (f.eks. skråninger som er for bratte for bruk av maskinen, dårlige værforhold osv.).

## Før bruk

- Les, forstå og følg instruksjoner i denne brukerhåndboken og på maskinen før du tar den i bruk. Gjør deg kjent med alle kontrollene og lær hvordan man stopper motoren raskt. Du kan få tilsendt en gratis, ny brukerhåndbok ved å sende fullstendig modell- og serienummer til: The Toro Company 8111 Lyndale Avenue South Minneapolis, Minnesota 55420-1196, USA.
- La ALDRI barn få lov til å bruke maskinen. La heller ALDRI voksne få lov til å bruke maskinen uten at de har fått riktig opplæring. Det er bare opplærte førere som har lest denne håndboken, som bør bruke denne maskinen.
- Bruk ALDRI maskinen når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler.
- Bli kjent med kontrollene, og lær hvordan man stopper motoren raskt.
- Pass på at vern, sikkerhetsutstyr og merker er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, ikke virker eller er uleselig, må dette repareres eller skiftes ut før du tar maskinen i bruk. Stram også løse muttere og skruer, slik at du er sikker på at maskinen er trygg å bruke.
- Ha alltid på kraftig skotøy. Bruk ikke maskinen hvis du har på deg sandaler, tennissko eller joggesko eller når du er barføtt. Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler, og som kan muligens forårsake skader. Bruk av vernebriller, verneskø, lange bukser og hjelm anbefales og er i

Bruk.....	22
Fylle drivstoff.....	22
Kontrollere motoroljenivået .....	23
Hydraulisk olje .....	23
Justere børstehøyden .....	23
Rette opp kjerneprosessoren.....	24
Justere børstehøyde ute i felten.....	25
Justere valseskrapen.....	25
Kontrollere trykket i dekkene.....	25
Kontrollere at hjulmutterene er strammet til .....	26
Instruksjoner for starting .....	26
Instruksjoner for stopping.....	26
Bruke kjerneprosessoren .....	26
Drift med flere funksjoner i samme operasjon .....	26
Bruke trekobling.....	27
Brukstips.....	27
Under bruk .....	27
Transport .....	27
Jordfuktighet .....	28
Jordfuktighetsskjema .....	29
Inspisere og rengjøre børste-/hakkeenhetshus .....	30
Kontroll og rengjøring etter bruk .....	30
Inspiserer hakkeenhets tupper.....	30
Bruk ved stor høyde over havet .....	31
Vedlikehold .....	32
Anbefalt vedlikeholdsplan .....	32
Kontrolliste for daglig vedlikehold .....	33
Smøring .....	34
Smøre lagre og hylser.....	34
Vedlikehold av motor .....	35
Overhale luftrenseren.....	35
Kontrollere motoroljenivået .....	36
Overhale tennpluggene.....	38
Vedlikehold av drivstoffsystem .....	39
Skift drivstofffilter .....	39
Vedlikeholde drivstofftanken .....	39
Vedlikehold av elektrisk system.....	40
Vedlikeholde batteriet.....	40
Vedlikehold av kjølesystem .....	41
Rengjøre motorskjermen og oljekjøleren.....	41
Rengjøre motoren .....	41
Vedlikehold av remmer.....	41
Justere remmene.....	41
Vedlikehold av hydraulisk system .....	43
Kontrollere de hydrauliske ledningene og slangene .....	43
Lagring.....	44
Skjemera .....	45

enkelte land påbudt i henhold til lokale bestemmelser og forsikringsforskrifter.

- Vær svært forsiktig når du håndterer bensin og andre brennstoffer. De er brannfarlige, og dampen fra dem er eksplosiv.
  - Bruk bare en godkjent kanne eller beholder.
  - Du må aldri fylle på eller tømme drivstoff fra maskinen innendørs.
  - Ta aldri lokket av drivstofftanken eller fyll drivstoff mens motoren går. La motoren bli kald før du fyller på mer drivstoff. Ikke røyk.
- Ikke gjør noen endringer på dette utstyret som kan føre til farlige forhold.

## Under bruk

- Roterende deler kan føre til alvorlige personskader. Hold hender, føtter, hår og klær borte fra alle bevegelige deler for å forhindre skader. Bruk ALDRI maskinen med deksler, plater eller vern fjernet.
- **TA INGEN SKADERISIKO!** Hvis en person eller kjæledyr plutselig kommer inn på eller befinner seg i nærheten av driftsområdet, **MÅ DU STANSE KJERNEPROSSESSOREN.** Uforsiktig bruk, kombinert med bakkevinkel, rikosjetter og manglende eller skadde vern kan føre til at noen skades av gjenstander som slynges gjennom luften. Ikke fortsett bruk før området er tømt.
- Ha ALDRI med passasjerer.
- Ikke stopp eller start plutselig i oppoverbakker eller nedoverbakker.
- Vær oppmerksom på hull eller andre skjulte farer i terrenget. For å unngå å velte eller miste kontrollen bør du ikke kjøre nær grøfter, bekker eller andre kanter.
- Hvis taukjøretøyets motor stanser eller maskinen mister fart og ikke klarer å komme til toppen av skråningen, skal du ikke snu maskinen rundt. Du må alltid rygge sakte rett ned bakken
- Du må være oppmerksom når du bruker maskinen. Hvis du ikke bruker maskinen på en sikker måte, kan dette resultere i en ulykke, at maskinen velter eller alvorlig skade eller død. Kjør forsiktig. Slik forhindrer du at kjøretøyet velter eller at du mister kontroll:
  - Bruk maskinen bare i dagslys eller på steder med god kunstig belysning.
  - Kjør sakte.
  - Hold utkikk etter hull eller andre farer.
  - Vær forsiktig når du rygger maskinen.

- Ikke kjør i nærheten av sandbunkere, grøfter, bekker eller andre fareområder.
- Reduser hastigheten når du tar skarpe svinger.
- Unngå å snu kjerneprosessen i en skråning eller på en voll.
- Unngå å starte og stoppe plutselig.
- Ikke gå fra revers til fremover eller omvendt uten først å ha stanset helt.
- Ikke foreta skarpe svinger, gjør plutselige bevegelser eller utfør andre handlinger som kan få deg til å miste kontrollen.
- Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier. Overhold alltid vikeplikten.

- Føreren skal være opplært i hvordan maskinen kjøres i skråninger. Uforsiktig kjøring i skråninger kan føre til at du mister kontrollen. Dette kan føre til personskader eller dødsulykker.
- Ikke kjør motoren i et lukket område uten tilstrekkelig ventilasjon. Eksos er farlig, og kan i verste fall være dodelig.
- Når du bruker en Workman som et taukjøretøy anbefales det å legge til 227 kg ekstra vekt på kjøretøyets lasteplan ved bruk i skråninger.

## Vedlikehold

- La motoren kjøle seg ned før den lagres og lagre den ikke i nærheten av en flamme.
- Lagre ikke i nærheten av flammer eller tapp ut innendørs.
- Parker maskinen på en jevn flate. La aldri personell uten opplæring vedlikeholde maskinen.
- Bruk jekkstøtter til å støtte komponentene når det er nødvendig. Hvis du utfører vedlikehold på en maskin som ikke er korrekt støttet kan dette føre til at maskinen faller og dette kan føre til skader.
- Vær forsiktig når du reduserer trykket i komponenter under trykk.
- Koble fra batteriet, eller fjern ledningene fra tennpluggen, før du foretar reparasjoner. Koble kabelen fra den negative klemmen først, og deretter den andre kabelen fra den positive klemmen. Når du kobler kablene til igjen, kobler du først til den positive klemmen og deretter den negative.
- Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at motoren startes ved et uhell under vedlikehold, justering eller lagring av maskinen.
- For å redusere brannfaren, må du sørge for at det ikke er overflødig smørefett, gress, blader eller

oppsamling av smuss i motoren. Bruk aldri vann til å vaske en varm motor eller elektriske deler.

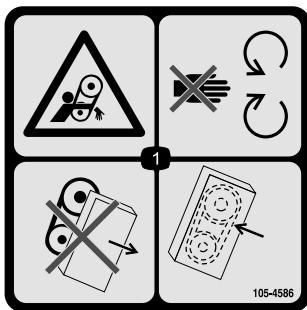
- Sørg for at maskinen er trygg å bruke ved å holde alle muttere, bolter og skruer godt strammet. Kontroller monteringsboltene og -mutterene på hakkeenhets aksellager ofte, for å sikre at de er strammet i henhold til spesifikasjonene.
- Hvis motoren må være i gang for å utføre en vedlikeholdsjustering, må du passe på at klær, hender, føtter og andre kroppsdel er ikke i nærheten av hakkeheten eller andre bevegelige deler.
- Ikke kjør motoren med for høyt turtall ved å endre regulatorinnstillingene. La en autorisert Toro-forhandler kontrollere maksimal hastighet med en tuteller, slik at det blir utført på en sikker og nøyaktig måte.
- Motoren må stenges før man sjekker oljen eller tilsetter olje til veivhuset.
- Hold hender og føtter borte fra bevegelige deler. Du må aldri foreta justeringer mens motoren går hvis du kan unngå det.
- Lad opp batteriene på et åpent sted med god ventilasjon og borte fra gnister eller åpen ild. Koble laderen fra strømmuttaget før du kobler den til eller fra batteriet. Ha på deg beskyttelseskjær og bruk verktøy som er isolert.
- Hold alle delene i god stand, og sorg for at de er godt festet. Skift ut slitte eller skadde merker.

- Bruk bare utstyr som er godkjent av Toro. Garantien kan bli ugyldig hvis du bruker utstyr som ikke er godkjent.
- Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlige skader. Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulisk væske under høyt trykk. Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer. Væske som sprøytes inn under huden, må fjernes kirurgisk innen noen få timer av en doktor med kjennskap til denne typen skader, ellers kan dette resultere i koldbrann.
- Foreta kun vedlikehold som er beskrevet i håndboken. Hvis du på noe tidspunkt ønsker omfattende reparasjoner eller assistanse, kan du ta kontakt med en godkjent TORO-forhandler.
- Kontroller at alle koblingene for hydrauliske ledninger er tette, og at alle hydrauliske slanger og ledninger er i god stand før systemet settes under trykk.
- For å sikre optimal ytelse og sikkerhet, må du alltid kjøpe originale TORO-reservedeler og -tilbehør. Det kan være farlig å bruke reservedeler og tilleggsutstyr som er laget av andre produsenter. Hvis du endrer maskinen på en måte som påvirker maskinens drift, ytelse eller varighet eller bruken av maskinen, kan det føre til personskader eller dødsulykker. Slike endringer kan gjøre garantien fra Toro Company ugyldig.

## Sikkerhets- og instruksjonsmerker

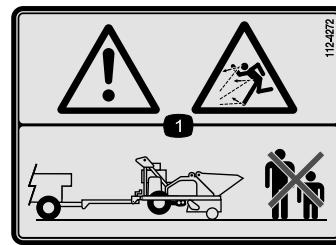


Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



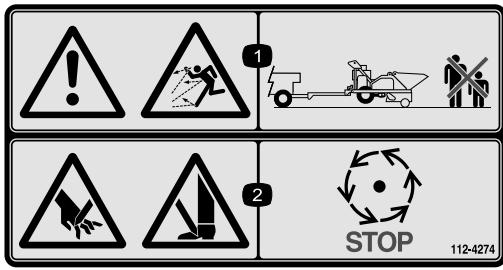
105-4586

1. Viklingsfare – hold deg borte fra bevegelige deler. Ikke bruk maskinen med skydd eller vern fjernet. Ha alltid skydd eller vern på plass.



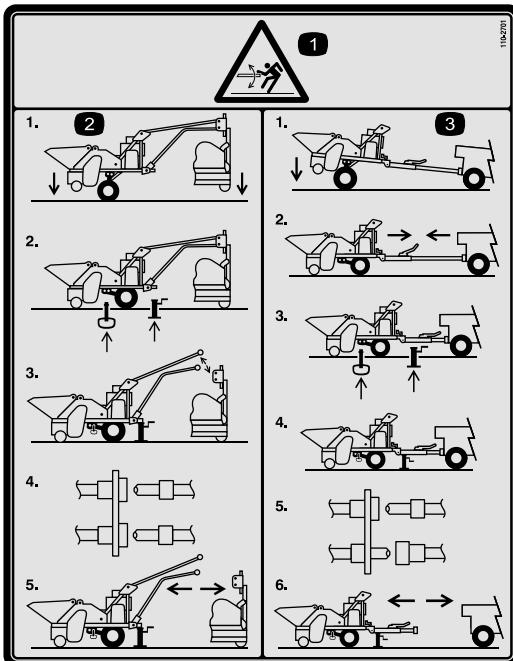
112-4272

1. Advarsel; fare for at gjenstander slynges gjennom luften, bivånere – hold alle på god avstand fra maskinen.



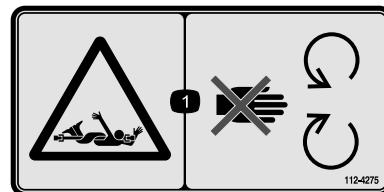
112-4274

1. Advarsel; fare for at gjenstander slynges gjennom luften, bivånere – hold alle på god avstand fra maskinen.
2. Fare for kutting av hender og føtter – vent til alle bevegelige deler har stanset.



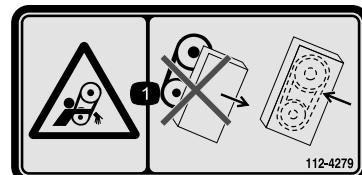
110-2701

1. Advarsel – lagret energi-fare.
2. For å koble fra maskinen koblet til en luftmaskin, senk prosessoren og luftmaskinen til bakken, sett lagringsstiften i hullet foran og støtt opp maskinen med en jekkstøtte, koble de mekaniske koblingene fra luftmaskinen og koble fra de hydrauliske ledningene før du kjører.
3. For å koble fra maskinen koblet til et taukjøretøy, senk prosessoren til bakken, trekk inn koblingsarmen, sett lagringsstiften i hullet foran og støtt opp maskinen med en jekkstøtte, koble de mekaniske koblingene fra taukjøretøyet og koble fra de hydrauliske ledningene før du kjører.



112-4275

1. Viklingsfare, rem – hold trygg avstand til bevegelige deler.



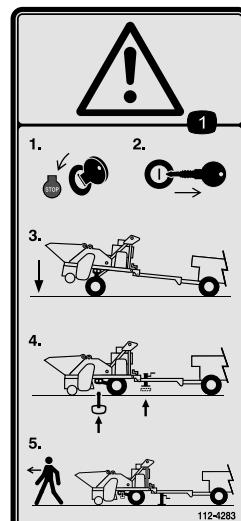
112-4279

1. Viklingsfare, rem – hold alle verneplater på plass.



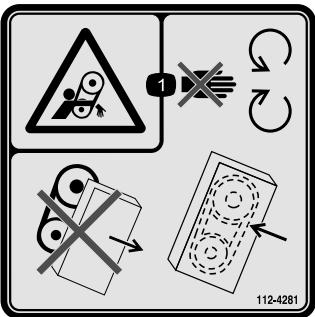
112-4280

1. Advarsel – hold deg borte fra bevegelige deler.



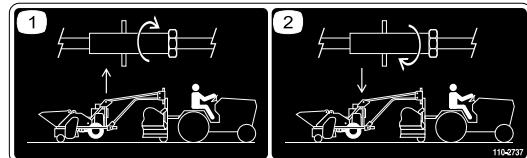
112-4283

1. Advarsel – stopp motoren, ta ut nøkkelen, senk maskinen, sett lagringsstiften i hullet foran og bruk jekkstøtten før du forlater maskinen.



**112-4281**

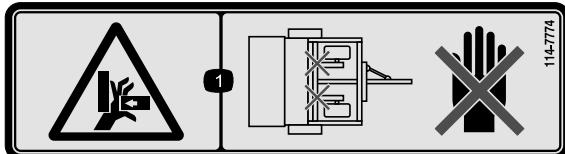
1. Viklingsfare, remmer – hold deg borte fra bevegelige deler, ikke bruk med deksler fjernet, hold alle deksler på plass.



**110-2737**

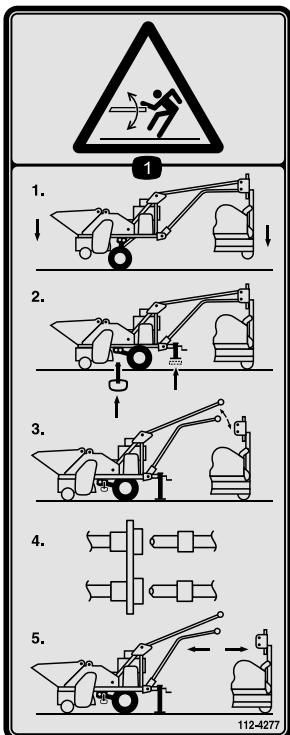
For drift med flere funksjoner i samme operasjon, modell 09753

1. Rotasjonsretning for å heve maskinen.
2. Rotasjonsretning for å senke maskinen.



**114-7774**

1. Klemfare, hånd – klempunkt, hold hendene unna.



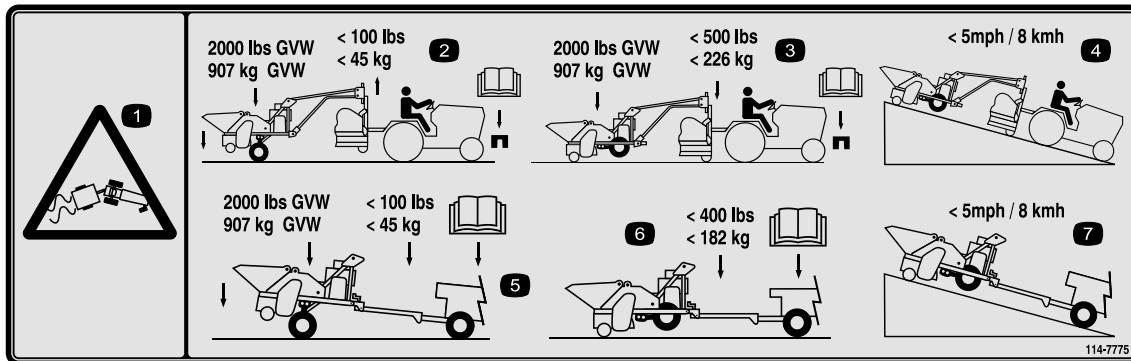
**112-4277**

1. Lagret energifare – For å koble fra maskinen koblet til en luftemaskin, senk prosessoren og luftemaskinen til bakken, sett lagringsstiften i hullet foran og støtt opp maskinen med en jekkstøtte, koble de mekaniske koblingene fra luftemaskinen og koble fra de hydrauliske ledningene før du kjører.



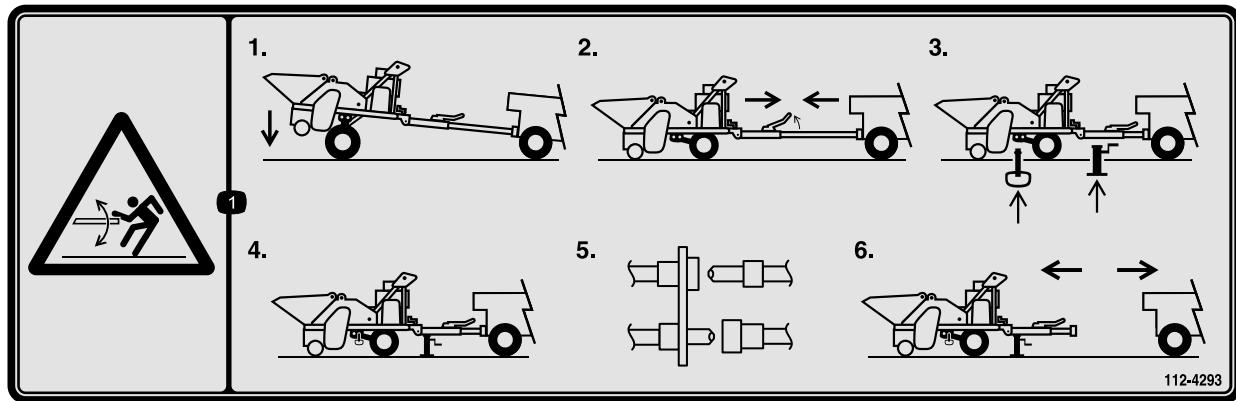
112-4276

1. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
2. Advarsel – få opplæring før denne maskinen brukes.
3. Fare for fallende gjenstand, klemfare, bivånere – ikke ta med passasjerer på maskinen.
4. Advarsel – hold deg borte fra bevegelige deler, ikke bruk med deksler fjernet, hold alle deksler på plass.
5. Advarsel – hold hender og føtter borte fra oppsamlerbørsten.
6. Advarsel – hold bivånere borte fra maskinen.
7. Advarsel – ikke overstig 24 km/t ved transport av maskinen.



114-7775

1. Advarsel – fare for å skli og miste kontrollen.
2. En kjerneprosessor som er koblet til en luftmaskin og som taues, har en bruttovekt for kjøretøyet på 907 kg og en negativ koblingsarmsvekt på mindre enn 45 kg. Les *brukerhåndboken* for traktoren for å velge korrekt vektsett.
3. En kjerneprosessor som er koblet til en luftmaskin i drift har en bruttovekt for kjøretøyet på 907 kg og en positiv koblingsarmsvekt på mindre enn 227 kg. Les *brukerhåndboken* for traktoren for å velge korrekt vektsett.
4. Ikke overstig 8 km/t i skråninger ved tauing av kjerneprosessoren koblet til en luftmaskin.
5. En kjerneprosessor som er koblet til et taukjøretøy har en bruttovekt for kjøretøyet på 907 kg og en positiv koblingsarmsvekt på mindre enn 45 kg. Les *brukerhåndboken* for å velge korrekt vektsett.
6. En kjerneprosessor koblet til et taukjøretøy har en positiv koblingsarmvekt på mindre enn 182 kg. Les *brukerhåndboken* for taukjøretøyet for å velge korrekt vektsett.
7. Ikke overstig 8 km/t i skråninger ved tauing av kjerneprosessoren koblet direkte til et kjøretøy.



112-4293

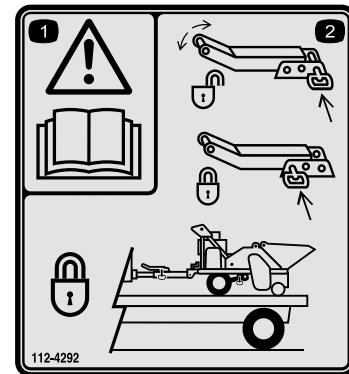
1. Lagret energifare – senk prosessoren til bakken, fjern spenningen ved å flytte kjøretøyet nærmere maskinen, sett lagringsstiften i hullet foran og støtt opp maskinen med en jekkstøtte, koble de mekaniske koblingene fra Workman-kjøretøyet og koble fra de hydrauliske ledningene før du kjører.



115-2999

Med trekkobling, modell 09750

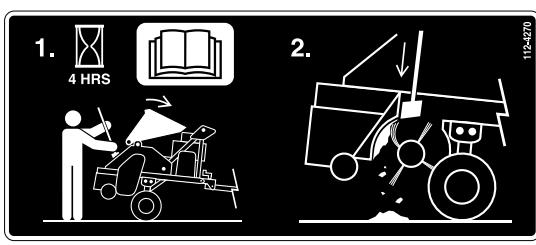
1. Klemfare, hånd – klempunkt, hold hendene unna.



112-4292

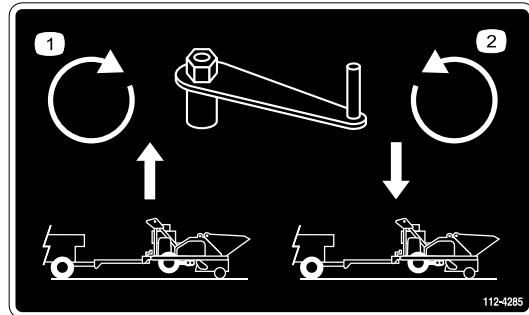
Med trekkobling, modell 09750

1. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
2. Flytt stiften ut av armen for å låse opp trekkoblingen; flytt stiften inn i armen for å låse trekkoblingen; lås trekkoblingen når maskinen transporteres.



112-4270

1. Kontroller børstehuset hver fjerde time; les *brukerhåndboken*; hev børstedekselet og rengjør børstehuset.



112-4285

Med trekkobling, modell 09750

1. Roter sveiven med urviseren for å heve maskinen.
2. Roter sveiven mot urviseren for å senke maskinen.

# Montering

## Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
<b>1</b>	Elektrolytt (medfølger ikke)	A/R	Lade batteriet
<b>2</b>	Vaseline (medfølger ikke)	A/R	Installer batteriet.
<b>3</b>	Jekkstøtte Jekkstøtterør	1 1	Monter jekkstøtten
<b>5</b>	Festetappen (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon) Ringpinne (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon) Festetappen (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon) Ringpinne (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon) Kabelfeste	1 1 2 2 5	Montere kjerneprosessoren til taukjøretøyet
<b>6</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble kjerneprosessoren fra taukjøretøyet
<b>7</b>	Ringstift (inkludert med trekkobling) Ringstift (inkludert med trekkobling) Kabelfeste	1 1 12	Montere kjerneprosessoren til Workman-kjøretøyet
<b>8</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble kjerneprosessoren fra Workman-kjøretøyet
<b>9</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Juster børstehøyden
<b>10</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Rett opp kjerneprosessoren

## Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Remspenningsverktøy	1	Bruk for å stramme til remmer
Umbracoonøkkel og momentmåler	1	Bruk for å justere lagre
Brukerhåndbok	1	Les før du tar i bruk maskinen
Brukerhåndbok for motoren	1	Bruk som referanse for motordrift
Delekatalog	1	Bruk som referanse for delenumre
Samsvarssertifikat	1	CE-samsvar
Opplæringsmateriale for føreren	1	Se dette før du tar i bruk maskinen

**Viktig:** Se avsnittet Oversikt over produktet for Spesialinstruksjoner for Workman og andre nyttkjøretøy til tauing (traktorer).

# 1

## Fjerne, aktivere og lade batteriet

**Deler som er nødvendige for dette trinnet:**

A/R	Elektrolytt (medfølger ikke)
-----	------------------------------

### Prosedyre

- Hvis batteriet ikke er fylt med elektrolytt eller ikke er aktivert, må du kjøpe elektrolytt med spesifikk vekt på 1.260 fra en lokal batterileverandør og tilsette i batteriet.



Elektrolytten i batteriet inneholder svovelsyre, en dødelig gift som også kan forårsake alvorlige brannskader.

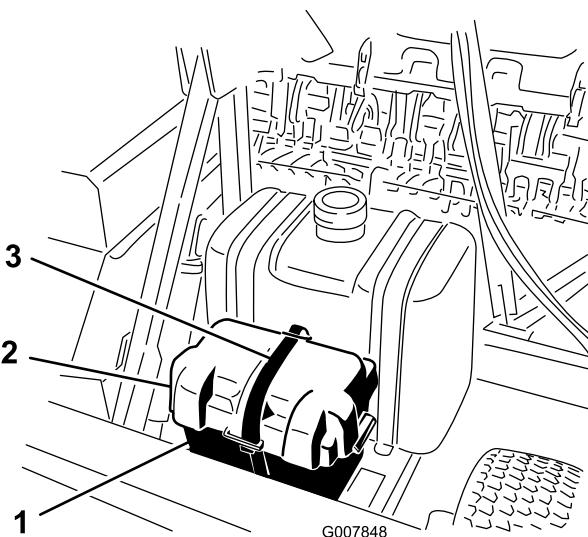
- Ikke drikk elektrolytt, og unngå kontakt med hud, øyne og klær. Bruk vernebriller for å beskytte øynene og gummihansker for å beskytte hendene.
- Fyll batteriet i nærheten av rent vann som kan brukes til å skylle huden.

### Advarsel

#### CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Batteripoler, klemmer og tilknyttet tilbehør inneholder bly og blyforbindelser, kjemikalier som er kjente i staten California for å føre til kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter at du har håndtert et batteri.

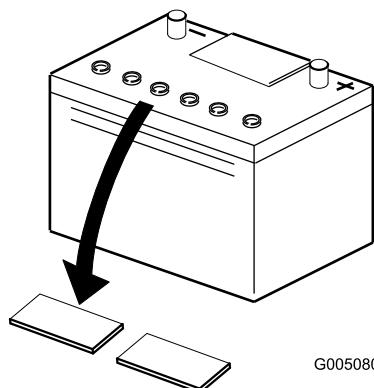
- Fjern stroppen som fester batteridekselet til batterikassen (Figur 3).



Figur 3

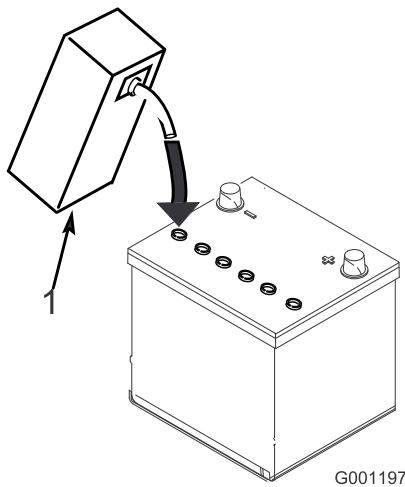
1. Batterikasse
2. BatteridekSEL
3. Stropp

- Fjern dekselet og løft batteriet ut av batteriboksen.
- Rengjør toppen av batteriet og fjern utluftingshettene (Figur 4).



Figur 4

- Fyll hver celle forsiktig med elektrolytt til platene er dekket med ca. 6 mm væske (Figur 5).

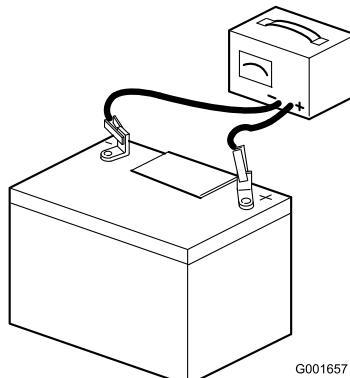


**Figur 5**

1. Elektrolytt

**Viktig:** Ikke fyll for mye på batteriet. Elektrolytt kan renne ned i andre deler av maskinen, noe som fører til korrosjon og ødeleggelse.

6. Sett på utluftingshettene igjen.
7. Kople en batterilader på 3–4 A til batteripolene (Figur 6). Lad batteriet med 3 til 4 A i 4 til 8 timer.



**Figur 6**

## 2

### Installere batteriet

**Deler som er nødvendige for dette trinnet:**

A/R	Vaselin (medfølger ikke)
-----	--------------------------

#### Prosedyre

1. Skyv batteriet inn i batteriboksen med klemmene mot baksiden.



Batteriklemmene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallprosessorkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteriklemmene ikke kommer i kontakt med metalldeler på traktoren.
- La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteriklemmene og metalldeler på traktoren.

2. Monter den positive kabelen (rød) til den positive (+) klemmen.



Feilaktig ruting av batterikabler kan skade prosessoren og kablene og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kopler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

3. Fest den negative kabelen (sort) til den negative (–) polen på batteriet.

- ⚠️

Når batteriet lades, utvikles det gasser som kan eksplodere.  
Røyk aldri i nærheten av batteriet og hold gnister og åpen ild borte fra batteriet.

8. Når batteriet er oppladet, kobler du laderen fra strømmuttaket og batteripolene. La batteriet stå i fem–ti minutter før du fortsetter med neste trinn.

- Smør klemmene og monteringsfestene med vaselin for å forhindre korrosjon.
- Sett på batteridekselet, og fest det med remmen.

# 3

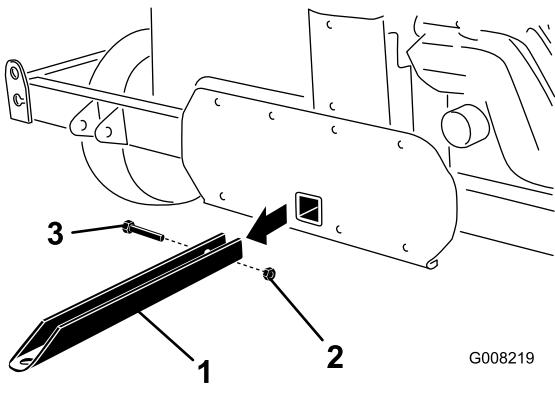
## Monter jekkstøtten

**Deler som er nødvendige for dette trinnet:**

1	Jekkstøtte
1	Jekkstøtterør

### Prosedyre

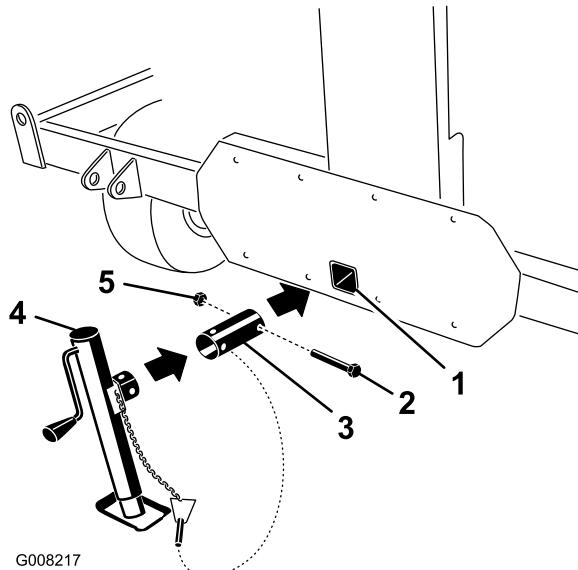
Fjern bolten og mutteren som fester slepestangen til fronten av kjerneprosessoren (Figur 7). Fjern slepestangen.



Figur 7

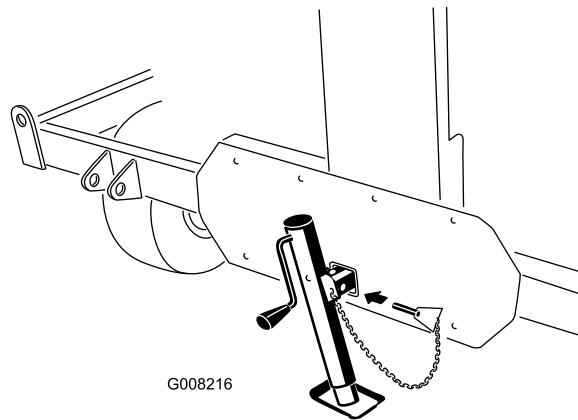
- 1. Slepestang
- 2. Bolt
- 3. Mutter

- Drift med flere funksjoner i samme operasjon
- Før jekkstøtterøret inn i monteringshullet på slepestangen (Figur 8).



Figur 8

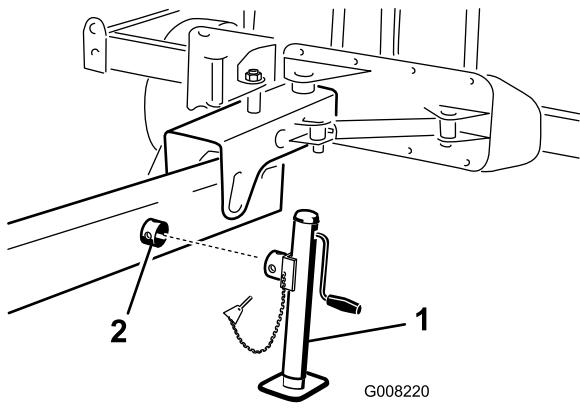
- |                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| 1. Monteringshull på slepestang | 4. Jekkstøtte |
| 2. Bolt                         | 5. Mutter     |
| 3. Jekkstøtterør                |               |
- 
- Roter røret til hullene er på linje med hullene i kjerneprosessoren.
  - Bruk bolten og mutteren du fjernet tidligere, fest røret til kjerneprosessoren (Figur 8).
  - Før jekkstøtten inn på jekkstøtterøret, still monteringshullene på linje med hverandre og fest med ringstift (Figur 8 og Figur 9).



Figur 9

## Workman med trekkobling

1. På trekkobling siden, før jekken inn på jekkrøret (Figur 10).



1. Jekkstøtte
2. Jekkstøtterør

2. Roter jekkstøtten for å stille hullene på linje med hverandre og fest med ringstiften (Figur 10).

## 4

### Bruke lagringsstiftene

#### Ingen deler er nødvendige

#### Prosedyre

Lagringsstiftene (Figur 11) skal settes inn i hullene foran eller bak på kjerneprosessoren.

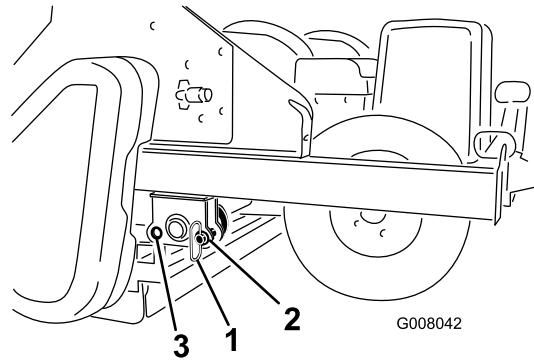
#### Fronthullstilling

Når lagringsstiftene er satt inn fronthullene, kan kjerneprosessoren kobles fra på en sikker måte og fjernes fra kjøretøyet (Figur 11).

#### Bakhullsstilling

Sett lagringsstiftene inn i bakhullet etter at kjerneprosessoren har blitt koblet til kjøretøyet (Figur 11).

**Viktig:** Kjerneprosessoren kan bare betjenes når stiftene er i den bakre stillingen.



Figur 11

1. Lagringsstift
2. Fronthull (kjerneprosessor frakoblet fra kjøretøyet)
3. Bakhull (kjerneprosessor koblet til kjøretøyet)

## 5

### Montere kjerneprosessoren for drift med flere funksjoner i samme operasjon

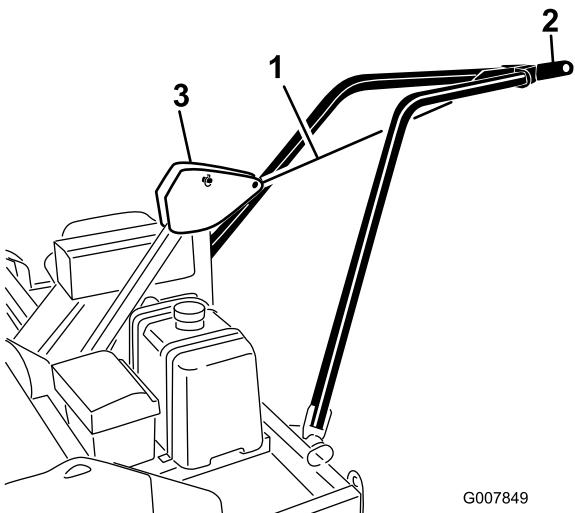
#### Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Festetappen (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon)
1	Ringpinne (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon)
2	Festetappen (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon)
2	Ringpinne (inkludert med drift for flere funksjoner i samme operasjon)
5	Kabelfeste

#### Prosedyre

kjerneprosessor må utstyres med koblingssett for flere funksjoner samme en operasjon, modellnr. 09753, før det kan monteres på luftmaskinen.

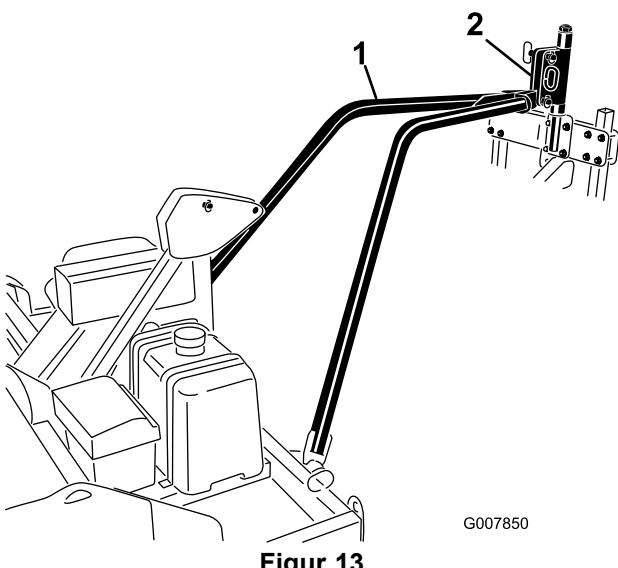
1. Påse at prosessorbørsten er stilt til korrekt klippehøyde.
2. Bruk kabelstropper eller tau til å sikre tauestagsfesteplaten til rammens dreieleddsfeste når tauestaget heves for montering (Figur 12).



**Figur 12**

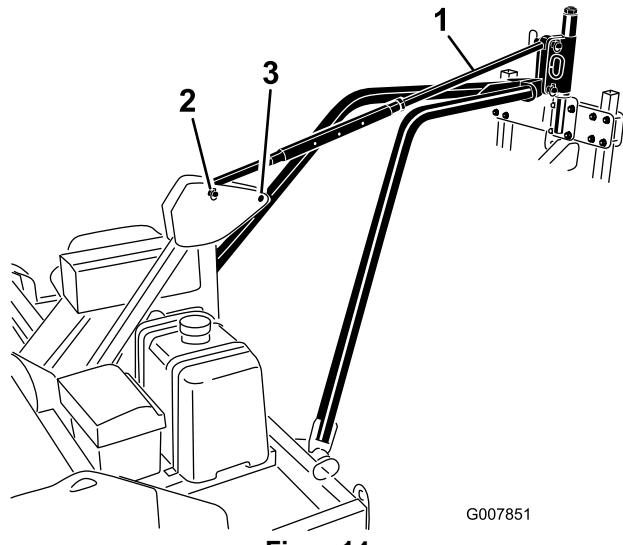
- 1. Kabelstropp eller tau
- 2. Tauestagsfesteplate
- 3. Rammens dreieleddsfeste

3. Rygg traktorer/luftmaskinen på plass foran kjerneprosessoren.
4. Fjern kabelstroppen eller tauet og senk tauestagsfesteplaten til luftmaskinens dreieleddsfeste (Figur 13).



- 1. Tauestagsfesteplate
  - 2. Luftmaskinens dreieleddsfeste
5. Still inn hullet i tauestagsfesteplaten med de nedre hullene på luftmaskinens dreieleddsfeste (Figur 14). Sikre tauestagsfesteplaten til luftmaskinens dreieleddsfeste med en festetapp og ringstift.
  6. Senk luftmaskinen ned til bakken
  7. Fest stigningskontrollkoblingen til de øvre hullene på luftmaskinens dreieleddsfeste og rammens dreieleddsfeste med festetapper og ringstifter (Figur 14).

- Koble kontrollkoblingen til de fremre hullene i rammens dreieleddsfeste ved bruk av en ProCore 864- og 880-lufttemaskin.
- Koble kontrollkoblingen til de nedre hullene i rammens dreieleddsfeste ved bruk av en ProCore 660-lufttemaskin.

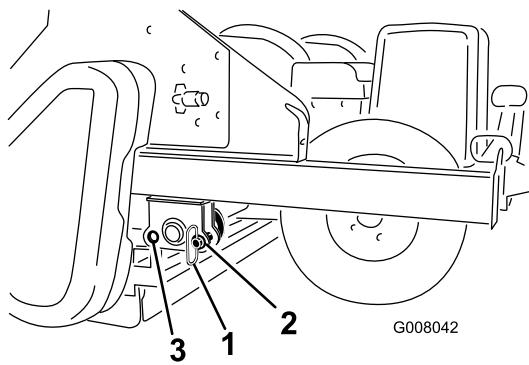


1. Stigningskontrollkobling
2. Fremre monteringshull  
(ProCore 880- og 864-lufttemaskiner)
3. Bakre monteringshull  
(ProCore-lufttemaskin)

8. Før de hydrauliske slangene til traktoren og koble dem til hurtigkoblerne. Sørg for at de hydrauliske slangene er korrekt koblet til prosessoren og traktoren.
9. Før kontrollledningene til traktorens førerstilling.
10. Fest de hydrauliske slangene og ledningsbunten til tauestagene med kabelfester.

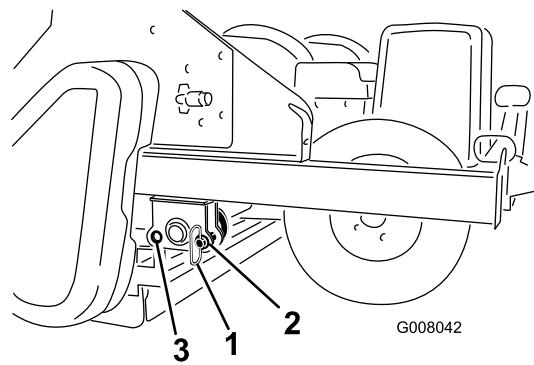
**Viktig:** Hver gang du svinger traktoren til høyre eller venstre, påse at de hydrauliske slangene eller kontrollledningene ikke kobles fra eller skades.

11. Bruk kjerneprosessoren og kontroller nivået på den hydrauliske væsken i taukjøretøyet. Etterfyll etter behov.
12. Fjern lagringsstiftene fra fronthullposisjonen og sett inn i bakhullsposisjonen under drift (Figur 15).



**Figur 15**

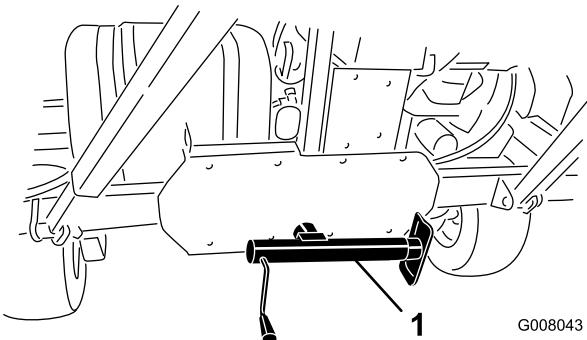
1. Lagringsstift
2. Fronthull (kjerneprosessor frakoblet fra kjøretøyet)
3. Bakhull (kjerneprosessor koblet til kjøretøyet)



**Figur 16**

1. Lagringsstift
2. Fronthull (kjerneprosessor frakoblet fra kjøretøyet)
3. Bakhull (kjerneprosessor koblet til kjøretøyet)

4. Senk jekken til bakken for å stabilisere maskinen (Figur 17).



**Figur 17**

1. Jekk

5. Flytt den hydrauliske løftespaken bak og frem for å fjerne trykk fra de hydrauliske ledningene.
6. Koble de hydrauliske slangene fra traktoren.
7. Fjern fjernkontrollen fra kjøretøyet.
8. Vikle slangene og kabelen opp på fastspennerbraketten for lagring.
9. Fjern ringstiften og koblingstappene som fester stigningskontrollkoblingen. Fjern stigningskontrollkoblingen.

**Merk:** Luftmaskinen må kanskje heves noe for å fjerne koblingsstiftene.

10. Fjern ringstiften og koblingsstiftene som fester tauestagene til luftmaskinen.

**Merk:** Luftmaskinen må kanskje heves noe for å fjerne koblingsstiftene.

# 6

## Koble kjerneprosessoren fra tauekjøretøyet

### Ingen deler er nødvendige

#### Prosedyre

1. Fjern lagringsstiftene fra bakhullposisjonen (Figur 16).
2. Senk prosessoren langsomt til den hviler på de bakre valsene og dekkene. Sett lagringsstiftene inn i fronthullposisjonen (Figur 16).
3. Når lagringsstiftene er montert, slå av kjøretøyet.

# 7

## Montere kjerneprosessen på Workman-kjøretøyet

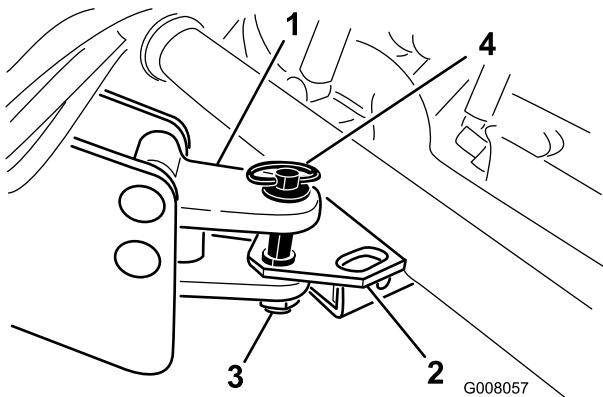
### Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ringstift (inkludert med trekkobling)
1	Ringstift (inkludert med trekkobling)
12	Kabelfeste

### Prosedyre

kjerneprosessor må utstyres med trekkoblingssett, modellnr. 09750, før det kan monteres på luftemaskinen.

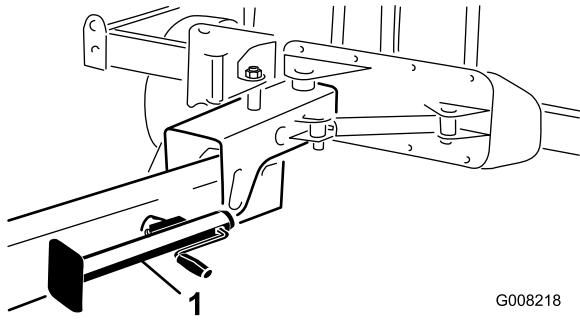
- Rygg kjøretøyet på plass foran kjerneprosessoren. Påse at prosessorbørsten er stilt til korrekt klippehøyde.
- Juster prosessoren koblingsarm til samme nivå som kjøretøyets kobling (Figur 18). Kjerneprosessorrammen skal være linje med bakken når den er på den bakre valsen.
- Koble prosessorens kobling til kjøretøyets kobling med en koblingsstift og en ringstift (Figur 18).



Figur 18

- |                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| 1. Prosessorens kobling     | 3. Ringstift |
| 2. Tauerkjøretøyets kobling | 4. Festetapp |

- Hev jekken og fest den i lagringsstillingen (Figur 19).

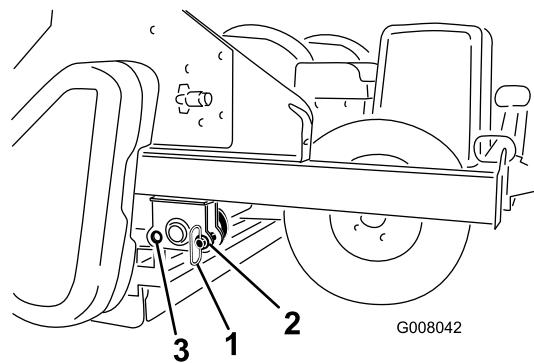


G008218

Figur 19

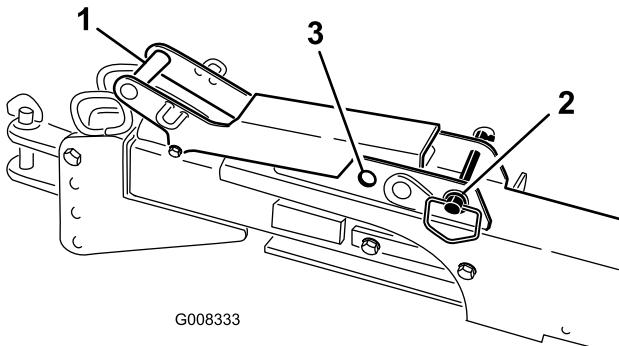
- Jekk

- Koble de hydrauliske slangene til kjøretøyets hurtigkoblinger. Sørg for at de hydrauliske slangene er korrekt koblet til prosessoren og kjøretøyet.
- Rut kontrollledningene over kjøretøyplanet til førerstillingen.
- Fjern lagringsstiftene fra fronthullposisjonen og sett inn i bakhullsposisjonen under drift (Figur 20).



Figur 20

- |   |  |
|---|--|
| 1. Lagringsstift  | 3. Bakhull (kjerneprosessor koblet til kjøretøyet) |
| 2. Fronthull (kjerneprosessor frakoblet fra kjøretøyet) |  |
- For å forlenge trekkoblingen, gjør som følger:
    - Påse at låsehåndtaksstiften er i ulåst (bakre) stilling (Figur 21).

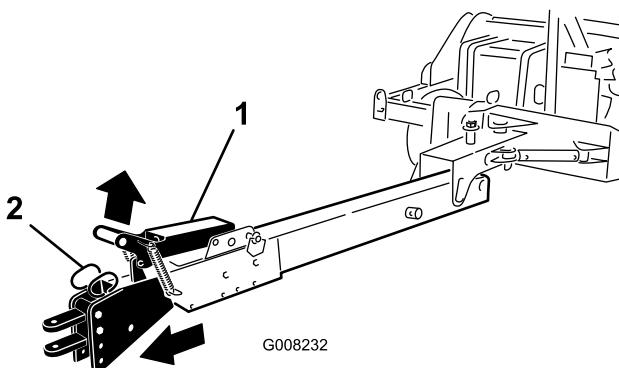


**Figur 21**

1. Låsehåndtak
2. Låsehåndtaksstift i ulåst stilling
3. Låst stilling

- Loft opp låsehåndtaket (Figur 22).
- Kjør kjøretøyet langsom forover til trekkoblingsenheten låses på plass (Figur 22).

**Merk:** Lås trekkoblingsenheten i forlenget stilling ved å flytte låsehåndtaksstiften til den fremre (låste) stillingen (Figur 21).



**Figur 22**

1. Låsehåndtak
2. Trekkoblingsenhet

9. Bruk kjerneprosessen og kontroller nivået på den hydrauliske væsken i kjøretøyet. Etterfyll etter behov

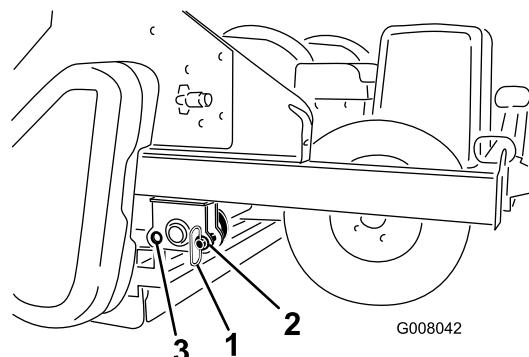
# 8

## Koble kjerneprosessen fra Workman-kjøretøyet

### Ingen deler er nødvendige

#### Prosedyre

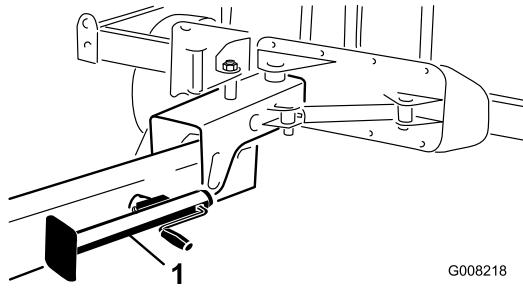
1. Fjern lagringsstiftene fra bakhullsposisjonen (Figur 23).
2. Senk prosessen langsomt til den hviler på de bakre valsene og dekkene. Sett lagringsstiftene inn i fronthullposisjonen (Figur 23).
3. Når lagringsstiftene er montert, slå av traktoren.



**Figur 23**

1. Lagringsstift
2. Bakhull (kjerneprosessor koblet til kjøretøyet)
3. Fronthull (kjerneprosessor frakoblet fra kjøretøyet)

4. Koble fra hydraulikkslangene.
5. Fjern fjernkontrollen fra kjøretøyet.
6. Vikle slangene og kabelen opp på fastspennerbraketten for lagring.
7. For trekke inn trekkoblingen, løft opp låsehåndtaket og rygg kjøretøyet sakte til trekkoblingen låses på plass (Figur 22).
8. Senk jekken til bakken for å stabilisere maskinen (Figur 24).



G008218

Figur 24

1. Jekk

**Viktig:** Påse at tungeenheten trekkes tilbake før du kobler fra prosessorens trekkoblingsarm fra kjøretøyets kobling.

9. Fjern ringstiften og koblingsstiften som fester prosessorens koblingsarm til kjøretøyets kobling.

# 9

## Justere børstehøyden

### Ingen deler er nødvendige

#### Prosedyre

Se Justere børstehøyden i driftsavsnittet.

# 10

## Rette opp kjerneprosessoren

### Ingen deler er nødvendige

#### Prosedyre

Se Rette opp kjerneprosessoren i driftsavsnittet.

# Oversikt over produktet

## Kontroller

### Børste/hakkeenhet

**Merk:** Det finnes ingen kontroller for å slå børste/hakkeenhet på eller av. Hakkeenhet/børste blir aktivert når motoren turtall økes og deaktiveres når gasspaken flyttes til lav tomgang eller når motoren stanses.

### Løfte-/forskyvningskontroller

Løfting/forskyvning kjøres fra tauverktøyets hydrauliske system. Se taukjøretøyets brukerhåndbok for informasjon om kontroll av det hydrauliske systemet.

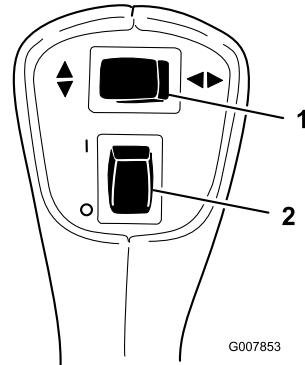
**Merk:** Løfte-/forskyvningskontrollen fungerer kun når kjerneprosessormotorbryteren er i stillingen "ON".

### Løfte-/forskyvningsbryter

Bruk løfte-/forskyvningsbryteren (Figur 25) til å styre om taukjøretøyets hydrauliske system drives i løfte- eller forskyvningsmodus.

### Motorstoppbryter

Trykk på bryteren for å stoppe motoren (Figur 25).



G007853

Figur 25

1. Løfte-/forskyvningsbryter
2. Motorstoppbryter

**Viktig:** Hvis du må stanse raskt, må du først løfte luftmaskinen. Hvis du stanser traktoren før du løfter luftmaskinen, vil gressdekket bli skadet.

## Chokekontroll

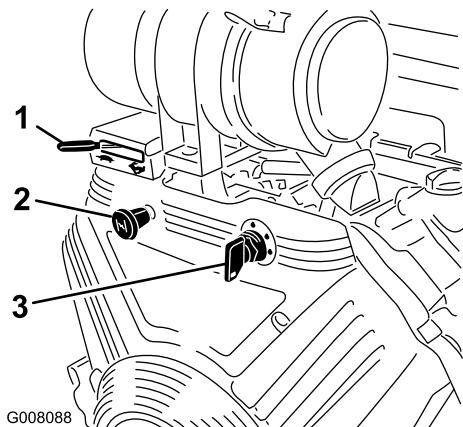
For å starte med kald motor, trekk chokespaken (Figur 26) ut til på-stilling.

## Tenningsnøkkelen

Tenningsbryteren (Figur 26), som brukes til å starte og stoppe motoren, har tre stillinger: OFF (av), RUN (kjør) og START. Vri nøkkelen med klokken til START for å starte motoren. Slipp nøkkelen når motoren starter. Nøkkelen går automatisk til stillingen PÅ. For å slå av motoren, flytt gasskontrollen i stillingen SAKTE og vent til motorhastigheten er redusert før du flytter nøkkelen mot urviseren til AV-stillingen.

## Gasskontroll

Gassen (Figur 26) benyttes til å kjøre maskinen med forskjellige hastigheter. Når man flytter spaken til RASK stilling økes motorhastigheten. For å redusere motorhastighet, flytt spaken til LANGSOM stilling. Kjør alltid motoren ved full hastighet.

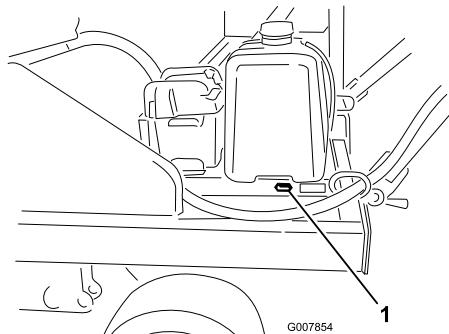


**Figur 26**

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. Gasskontroll  | 3. Tenningsbryter |
| 2. Chokekontroll |                   |

## Timeteller

Timetelleren (Figur 27) viser hvor mange timer motoren har vært i drift.



**Figur 27**

- |               |
|---------------|
| 1. Timeteller |
|---------------|

# Spesifikasjoner

**Merk:** Spesifikasjoner og konstruksjon kan forandres uten varsel.

Total bredde	224 cm
Børstebredde	178 cm
Hakkeenhets bredde	178 cm
Lengde uten koblingsarm	178 cm
Lengde med trepunkts koblingsarm	338 cm
Lengde med forskyvningskobling	404 cm
Bakkeklaring ved transporthøyde	30 cm
Hjulavstandbredde	175 cm
Vekt	907 kg

## Spesialinstruksjoner for Workman og andre nyttekjøretøy til tauing (traktorer)

- Toro ProCore Processor kan taues av de fleste arbeidstraktorer utstyrt med hydraulikk som produserer 26 til 30 l/min ved 1517 kPa (2000 psi). Traktoren må ha tilstrekkelige bremser og slepekoblingskapasitet for trekke en tilhenger på 907 kg. Se traktorens brukerhåndbok for tauinstruksjoner og forbehold.
- Workman-kjøretøyet må utstyres med fjernhydraulikk som produserer 11 til 15 l/min ved 1517 kPa (2000 psi) og Heavy Duty Drawbar (modell 44212 eller 44213). (Firehjulsdrevet modell er best for kupert terreng eller voller på golfbaner.) Vi anbefaler også at man legger til 227 kg ekstra vekt på Workman-kjøretøyets plan.

**Viktig:** Ikke prøv å trekke kjerneprosessoren med standard Workman-kobling. Den kan kun håndtere 680 kg og kan bli bøyd eller den tverrgående, rørformede akselstøtten eller bakre fjærlassen kan bli skadet. Bruk alltid Heavy Duty Drawbar Kit, modell 44212, eller Heavy Duty Frame Drawbar, modell 44213.

- Kjerneprosessoren er ikke utstyrt med tilhengerbremser. Maks. transporthastighet må ikke overstige 24 km/t.

## Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør kan bruke sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner. Kontakt din Authorisert Toro-forhandler eller distributør eller besøk [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for å få en liste over alt godkjent tilbehør.

# Bruk

**Merk:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidstilling.

## Fylle drivstoff

Bruk vanlig **blyfri** bilbensin (minimum 85 oktan). Lavoktan blybensin kan brukes hvis blyfri ikke er tilgjengelig.

**Viktig:** Bruk aldri metanol, bensin som inneholder metanol, eller gasohol som inneholder mer enn 10 % etanol, da dette kan skade motorens drivstoffsystem. Bensinen må ikke blandes med olje.



Bensin er meget brannfarlig, og under visse forhold svært eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av bensin kan påføre deg og andre brannskader samt ødelegge eiendom.

- Fyll opp drivstofftanken utendørs på et åpent område når motoren er nedkjølt. Tørk opp eventuelt bensinsøl.
- Fyll aldri på drivstofftanken inni en lukket tilhenger.
- Tanken må ikke fylles helt opp. Fyll bensin på tanken helt til nivået når opp til 6 til 13 mm under bunnen av påfyllingshalsen. Tomrommet i tanken gir bensinen plass til å utvide seg.
- Røyk aldri mens du håndterer bensin, og hold deg unna åpen ild eller steder der bensingassen kan antennes av gnister.
- Bensin må oppbevares på en godkjent kanne, utenfor barns rekkevidde. Kjøp aldri mer bensin enn til 30 dagers forbruk.
- Ikke bruk uten at hele eksossystemet er på plass og i korrekt arbeidstilstand.



Under enkelte forhold ved fylling av drivstoff kan statisk elektrisitet utløses og føre til at gnister antenner bensindamp. Brann eller eksplosjon forårsaket av bensin kan påføre deg og andre brannskader samt ødelegge eiendom.

- Sett alltid bensinkannen på bakken i god avstand fra kjøretøyet før du fyller bensin.
- Ikke fyll opp bensinkannen inne i et kjøretøy eller på en lastebil eller tilhenger, fordi tepper eller presenninger kan isolere kannen og hemme utladning av eventuell statisk elektrisitet.
- Når dette lar seg gjøre, skal drivstoffdrevet utstyr tas ut av lastebilen eller tilhengeren og fylles med drivstoff mens hjulene står på bakken.
- Hvis dette ikke lar seg gjøre, og maskinen må fylles med bensin mens den står på lastebilen, bør du bruke en bensinkanne til å fylle bensin i stedet for å fylle direkte fra bensinpumpen.
- Hvis det er helt nødvendig å fylle bensin direkte fra pumpen, må påfyllingstuten være i kontakt med kanten på drivstofftanken eller kannens åpning helt til du er ferdig med å fylle.



Bensin kan føre til skader eller dødsfall hvis den svelges. Hvis du utsettes for damp fra drivstoff over lengre tid, kan dette føre til alvorlig skade og sykdom.

- Unngå innånding av damp fra drivstoff over lengre tid.
- Hold ansiktet unna dyse og drivstofftank og åpningen til kondisjoneringsmiddelet.
- Hold drivstoffet unna øyne og hud.

## Bruke stabiliserings-/kondisjoneringsmiddel

Bruk et stabiliserings-/kondisjoneringsmiddel i maskinen for å oppnå følgende fordeler:

- Holder bensinen fersk i en lagringsperiode på opptil 90 dager. Vi anbefaler at drivstofftanken tømmes hvis kjøretøyet skal oppbevares over lengre tid.
- Renser motoren mens den går
- Forhindrer at det dannes gummilknende avleiringer i drivstoffsystemet som førårsaker startvansker

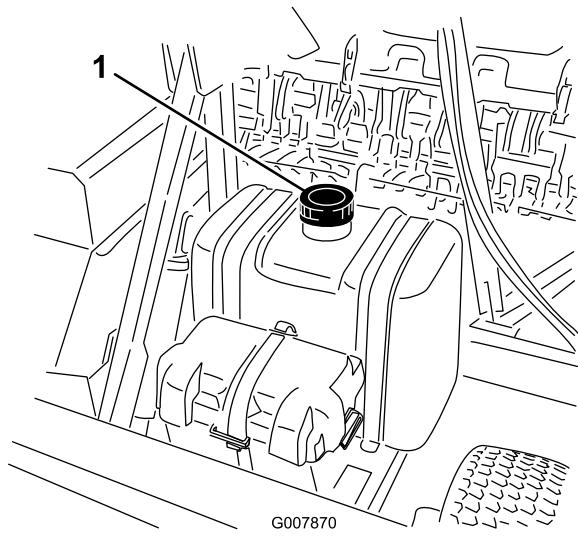
**Viktig:** Ikke bruk tilsettingsmidler som inneholder metanol eller etanol i drivstoffet.

Bland riktig mengde stabilisering-/kondisjoneringsmiddel i bensinen.

**Merk:** Stabilisering-/kondisjoneringsmidler er mest effektive når de blandes med fersk bensin. Bruk stabiliseringsmiddel i bensinen til enhver tid for å beskytte mot lakkavleiringer i drivstoffsystemet.

## Fylle tanken

- Stans motoren, og sett på parkeringsbremsen.
- Rengjør området rundt drivstoffflokket (Figur 28) og ta av lokket.



Figur 28

- Drivstofftanklok

- Fyll blyfri bensin på begge tanker helt til nivået når opp til 6 til 13 mm under bunnen av påfyllingshalsen. Dette tomrommet i tanken gir bensinen plass til å utvide seg. Drivstofftanken må ikke være helt full.
- Skru lokket godt fast på drivstofftanken.
- Tørk opp eventuelt bensinsøl.

## Kontrollere motoroljenivået

Før du starter motoren og bruker maskinen, må du sjekke oljenivået i veivhuset. Se Kontrollere motoroljenivået.

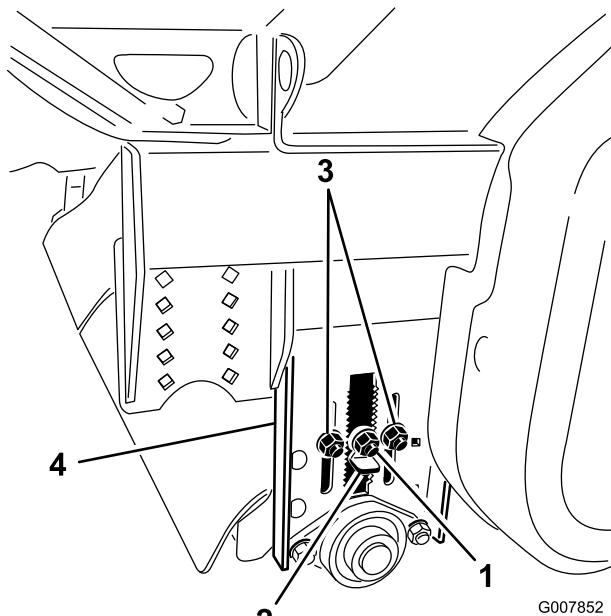
## Hydraulisk olje

**Viktig:** Når du skifter taukjøretøy eller traktorer, påse at den hydrauliske væskeren er kompatibel med kjerneprosessorene. Hvis væskene ikke er kompatible, må eventuell gjenværende væske i kjerneprosessoren fjernes.

## Justere børstehøyden

Kjerneprosessoren skal justeres slik at børstetuppene lett er i berøring med overflaten, men ikke går gjennom dekket. Hvis børsten går gjennom gressdekket kan det resultere ukorrekt behandling og skade på gressdekket.

- Sett kjerneprosessoren på en jevn flate.
- Løsne låsemutteren på høydejusteringslåsen (Figur 29) så den kan trekkes ut med ca. 13 mm.



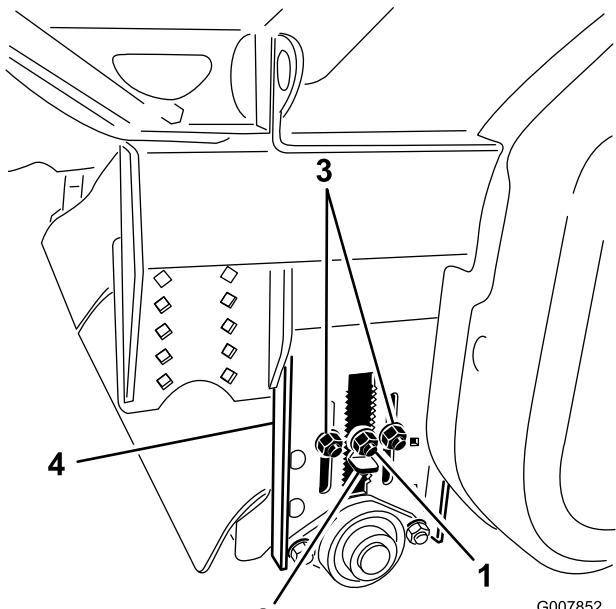
Figur 29

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Låsemutter         | 3. Justeringsmutter for valsehøyde      |
| 2. Høydejusteringslås | 4. Justeringsmutter for justeringsplate |
- 
- Løsne låsemutteren for valsehøydejusteringen (Figur 29).
  - Trekk ut høydejusteringslåsen og flytt den bakre valsen opp eller ned ved å skyve justeringsplaten for valsehøyden til ønsket høyde (Figur 29).
  - Merk:** Hvert hakk på høydejusteringsplaten representerer justering på 6 mm (1/4 tomme) på den bakre valsen.
  - Trekk til låsemutteren for å sikre justeringen.
  - Gjenta prosedyren på den motsatte siden av børsten. Påse at justeringen er lik.

# Rette opp kjerneprosessen

- Før du retter opp kjerneprosessen, påse at oppsamlingsbørsten og bakre valse justeres til korrekt klippehøyde (Figur 30). Hvis kjerneprosessen er utstyrt med en ny børste, kan man se tabellen for justering av bakre valse for å stille inn korrekt klippehøyde for bakre valse.

**Merk:** Fra fabrikken er bakre valse stilt inn med 3 mm (1/8 tommes) klarings mellom børste og bakke.



**Figur 30**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Låsemutter         | 3. Justeringsmutter for valsehøyde      |
| 2. Høydejusteringslås | 4. Justeringsmutter for justeringsplate |

**Merk:** Platen er tilpasset for en tommes børsteslitasje. Skift ut børsten hvis den slites ned mer enn én tommes.

- Juster den bakre vlsen så børsten er stilt til gressets høyde eller lavere. Juster vlsen slik:

- Før du foretar justeringer, kontroller børstehøyden på en hard overflate slik at du kan avgjøre hvilken retning du må kanskje justere vlsen i.
- Løsne de tre boltene på hver side av platen.
- Løsne mutteren i midten så justeringsnøkkelen kan trekkes ut. Hold bakre vlse opp, trekk justeringsnøkkelen ut og flytte vlsen til ønsket høyde. Begge sider må ha samme høyde.

**Merk:** Hvert hakk er 6 mm (1/4 tommes) justering.

- Når den bakre vlsen har blitt justert, kontroller kjerneprosessorrammen for å kontrollere at den er plan med bakken. Kontroller børstehøyden igjen.

**Merk:** Du må justere den bakre vlsen på nytt hvis du ikke kan få hovedrammen parallel med bakken.

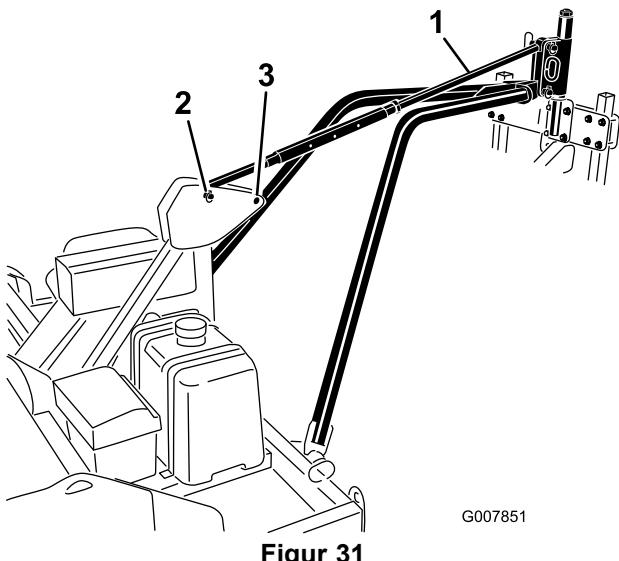
Tabell for justering av bakre vlse		
Åpne hakk	Ny børstehøyde (tommere)	Klippehøyde (tommere)
18	3 5/8	3 3/4 til 3
17	3 3/8	
16	3 1/8	
15	2 7/8	
14	2 5/8	3 til 2 1/4
13	2 3/8	
12	2 1/8	
11	1 7/8	
10	1 5/8	2 3/4 til 1 1/2
9	1 3/8	
8	1-1/8	
7	7/8	
6	5/8	1 1/2 til 3/4
5	3/8	
4	1/8	
3	1/8	
2	3/8	3/4 til 0
1	5/8	
0	7/8	
		Børsteslitasje

- Senk prosessen ned på bakre vlse ved å heve løftehjulene.
- Påse at hovedrammen er parallel med bakken. Kontroller med et vater at hovedrammen er parallel med bakken. Hvis hovedrammen ikke er parallel med bakken, fortsett som følger:

## Kobling for flere funksjoner i samme operasjon

- Hvis fronten av rammen er lavere, forleng koblingen.
- Hvis fronten av rammen er høyere, forkort koblingen.

**Merk:** Hvis koblingen er vanskelig å rotere, senk transporthjulene på kjerneprosessen for å avlaste noe av trykket på koblingen.



1. Kobling

## Justere børstehøyde ute i felten

Under bruk av kjerneprosessoren skal rammen være plan ved bakken eller forkanten av rammen skal være noe høyere. Juster børsten nedover til den akkurat begynner å plukke opp hullpipningsmateriale.

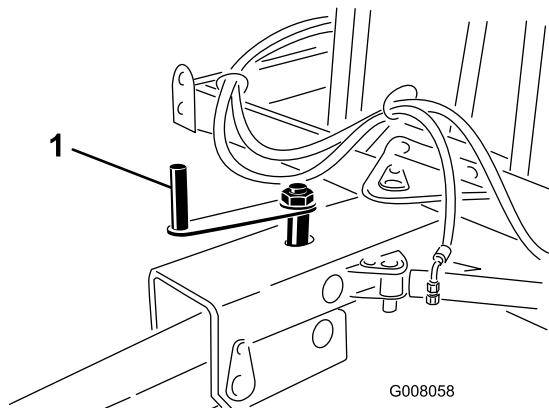
Med kobling for flere funksjoner i samme operasjon, senk børsten ved å justere koblingen til børsten samler opp alt hullpipningsmateriale. Når man forkorter koblingen senkes børsten, og når man forlenger koblingen heves børsten.

Med trekkoblingen, senk børsten ved å justere nivåjusteringsveiven til børsten samler opp alt hullpipningsmateriale. Når man roterer nivåjusteringsveiven med klokken heves børste, og når man roterer den mot klokken senkes børsten.

**Merk:** Vær forsiktig så børsten ikke kommer for langt ned i gresset, da dette kan forårsake ekstra slitasje eller skade på børsten og gressdekket.

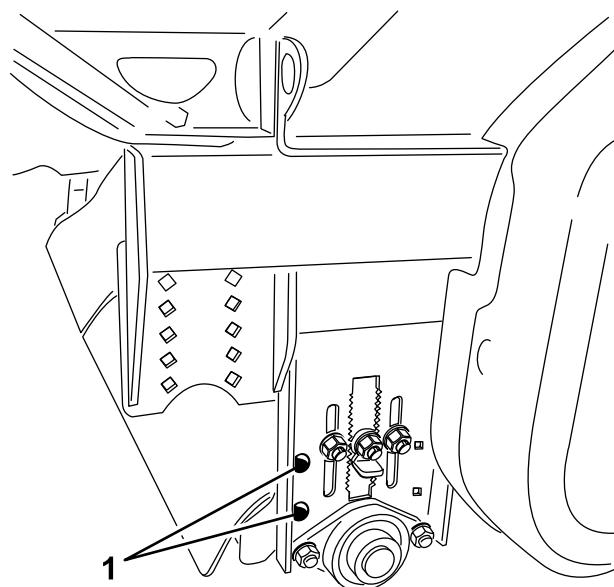
## Justere valseeskrapen

Valseeskrapen (Figur 33) skal justeres så det er 1,6 mm klarering mellom skrapen og vlsen. Løsne valseeskrapens justeringsfester, plasser vlsen som ønsket og trekk til festene.



1. Nivåjusteringsveiv

**Merk:** Hvis nivåjusteringsveiven er vanskelig å rotere, senk transporthjulene på kjerneprosessoren for å avlaste noe av trykket på sveiven.

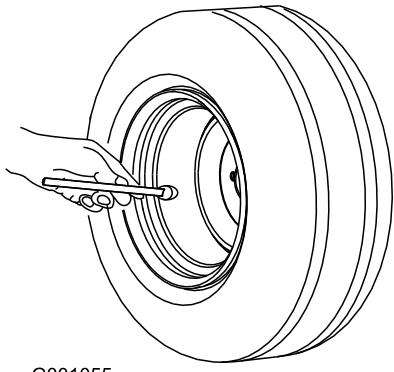


1. Justeringsfester for valseeskrappe

## Kontrollere trykket i dekkene

Kontroller trykket i dekkene (Figur 34).

Korrekt dekktrykk er 248 kPa (36 psi).



Figur 34

## Kontrollere at hjulmutterene er strammet til

Serviceintervall: Etter de 8 første timene

Kontroller spenningsmomentet til hjulmutrene med en gang og etter første ti driftstimer.



Hvis hjulmutrene og -boltene ikke er strammet tilstrekkelig til, kan det hende at det oppstår en feil, eller at et hjul faller av. Dette kan føre til personskader. Stram hakemutrene på hjulene til 61 til 75 Nm.

## Instruksjoner for starting



### ROTERENDE DELER KAN FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER

- Hold hender og føtter borte fra kjerneprosessoren mens maskinen er i gang.
- Hold hender, føtter, håر og klær borte fra alle bevegelige deler for å forhindre skader.
- Bruk ALDRI maskinen med deksler, plater eller vern fjernet.

**Merk:** Før du starter enheten, påse at hakkeenheten roterer fritt.

1. Flytt gasspaken midtveis mellom stillingene SAKTE og RASKT.
2. Flytt chokespaken til PÅ-stillingen.

**Merk:** Det kan hende at du ikke behøver choke når starter en varm motor.

3. Sett nøkkelen inn i tenningsbryteren, og vri den med klokken for å starte motoren. Slipp nøkkelen når motoren starter. Juster choke så motoren kjører jevnt.

**Viktig:** Starteren må ikke tilkobles lenger enn ti sekunder for å unngå overoppheeting av startmotoren. Etter ti sekunder sammenhengende omdreining må du vente ett minutt før du aktiverer startmotoren igjen.

4. Flytt gasspaken til FULL motorhastighet.

**Merk:** Ikke la kjerneprosessoren så stille mens den er aktivert, da dette kan føre til skade på gressdekket.

## Instruksjoner for stopping

1. Før du stopper kjerneprosessoren, kjør hakkeenhets rotator i ett til to minutter for å fjerne overflødig jord.
2. Flytt gasspaken til stillingen SAKTE og vent til motorhastigheten er redusert før du flytter tenningsbryteren til stillingen AV.
3. Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at kjøretøyet startes ved et uhell.

**Viktig:** For å stanse i en nødsituasjon, flytt fjernkontrollbryteren til stillingen AV.

## Bruke kjerneprosessoren

- Påse at kjerneprosessoren er ren, spesielt børstehuset og hakkeenhethuset.
- Still børstehøyden noe høyere enn klippehøyden. Eksempel: Hvis klippehøyden er 1,9 cm (3/4 tomme), still børste høyden til 2,2 cm (7/8 tomme).
- Start kjerneprosessoren først. Start ved lavt turtall.
- Når motoren er i gang, øk turtallet langsomt til fullt turtall.
- Bruk alltid kjerneprosessoren ved fullt turtall.

**Merk:** Hvis det samler seg opp jord på innsiden av børste- eller hakkeenhethuset, skrap rent med skraperen, foran på maskinen.

## Drift med flere funksjoner i samme operasjon

- Starte  
Sett traktoren i gir og sett traktoren i bevegelse.  
Senk kjerneprosessoren til bakken.

- Aktiver traktorens kraftuttak.
- Senk luftemaskinen ned til bakken
- Stoppe
- Løft luftemaskinen fra bakken
- Deaktivert traktorens kraftuttak
- Løft kjerneprosessoren fra bakken
- Stans traktoren

**Merk:** Løft kun luftemaskinen og kerneprosessoren nok til å deaktivere driften.

**Merk:** Kerneprosessoren må kanskje ikke løftes hvis det er nok gressdekke til å vende.

## Bruke trekkobling

Avbefalt maks.tauehastighet er 5 km/h (første gir, lav hastighet, høy tomgang for Workman-kjøretøy)

- For ikke å kjøre over hullpipningsmaterialet, forskyv kerneprosessoren før du beveger deg fremover.
- Senk kerneprosessoren for å starte behandlingen.
- Ved enden av passeringen, hev kerneprosessoren.

**Merk:** Kerneprosessoren må kanskje ikke løftes hvis det er nok gressdekke til å vende.

## Brukstips

Kerneprosessoren vil gi ulikt resultat avhengig av forholdene. Generelt sett er forholdene gode for kjernebehandling hvis de er gode for lufting. Fuktighetsgraden til jorden, fuktighet eller dugg på bakken, jordens sammensetning og mengde behandlet jord kan alle ha innvirkning på sluttresultatet.

Megden av behandlet jord kan påvirkes av pipestørrelsen, hulldybden og hullavstanden til luftemaskinen. Mindre pipestørrelse og større avstand gir mindre jord på overflaten og krever mindre etterbehandling. Jorden må ha noe fuktighet for god lufting.

Det er forholdsvis enkelt å oppnå korrekt høydejustering, men det er avgjørende for vellykket resultat. Børsten skal stilles til samme klippehøyde eller noe høyere enn gressdekke som skal behandles. Fininnstill børstehøyden ved hjelp av toppkoblingen på systemet for flere funksjoner is samme operasjon, eller justeringshåndtak på trekkoblingen. Hvis børsten er for aggressiv, vil prosessoren bruke for mange hestekrefter og føre til overdreven slitasje på børsten. Hvis børsten ikke er aggressiv nok, kommer ikke alt hullpipningsmaterialet med.

Avslutt høydejusteringen på et bortgjemt sted på eiendommen før prosessoren brukes på kritiske områder.

Før du begynner bruk, undersøk området for å bestemme den beste retningen å arbeide i.

Prøv alltid å lage en lang, kontinuerlig linje med noe overlapping på turen tilbake.

**Merk:** Rett deg inn mot et objekt i forgrunnen for å opprettholde en rett linje under bruk.

**Viktig:** Ikke foreta krappe svinger når du bruker kerneprosessoren som skade da skade på gressdekket kan oppstå.

## Under bruk



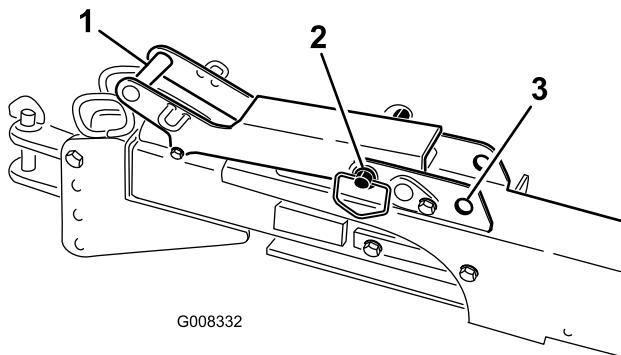
### HVIS MASKINEN VELTER KAN DET FØRE TIL ALVORLIGE SKADER ELLER EN DØDSULYKKE.

- Bruk ALDRI maskinen i bratte skråninger.
- Bruk oppover og nedover bakker, aldri på tvers.
- Ikke stopp eller start plutselig i oppoverbakker eller nedoverbakker.
- Vær oppmerksom på hull eller andre skjulte farer i terrenget. For å unngå å velte eller miste kontrollen bør du ikke kjøre nær grøfter, bekker eller andre kanter.
- Hvis maskinen stopper i en oppoverbakke må du koble fra luftemaskinen og rygge sakte ned igjen. Ikke forsøk å snu.
- Kontroller tilstanden til prosessortuppen etter hver fullførte fairway eller idrettsbane. Erstatt eventuelle ødelagte eller løse tupper.

## Transport

Ved flytting fra ett arbeidsområde til et annet, forsett som følger;

- Sett lagringsstiftene i bakhullsposisjonen.
- Påse at kerneprosessoren heves.
- Ikke overstig 24 km/t.
- Hvis du bruker trekkoblingen, plasser kerneprosessoren bak kjøretøyet igjen, trekk inn trekkoblingen og flytt låsehåndtaksstiften til låst stilling (Figur 35).



**Figur 35**

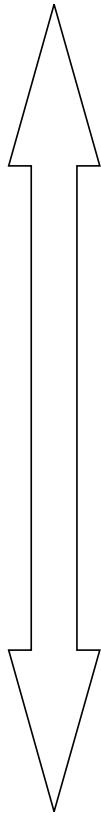
- 1. Låsehåndtak
- 2. Låsehåndtaksstift i låst stilling
- 3. Ulåst stilling

## Jordfuktighet

Jordfuktighetsnivåer som er høyere enn metningspunktet vanskelig gjør behandling. Fuktighet på overflaten blandes normalt med det behandlede materialet og forårsaker skaper noe opphopning og klumpdannelse på bakre utslippsområde og bakre valseskrape. Tørt hullpipningsmateriale behandles bedre, når dette er mulig. Vær oppmerksom på at under våte forhold vil det forekomme oppbygning i børstehuset som vil kreve grundig rengjøring (se skjema – Figur 36).

# Jordfuktighetsskjema

Dette skjemaet skal brukes som retningslinje for å avgjøre jordfuktighet. Kjernebehandling under forhold som faller under skyggelagte områder på skjemaet kan gi dårligere resultater enn ønsket.

<b>Soil Moisture</b>	<b>Sand</b>	<b>Sandy Loam</b>	<b>Clay Loam</b>	<b>Clay</b>	
	Gritty when moist, almost like beach sand	Gritty when moist; dirties fingers; contains silt and clay	Sticky and plastic when moist	Very sticky when moist behaves like modeling clay	
<b>Dry</b> 	Dry, loose, single-grained; flows through fingers	Dry, loose, flows through fingers	Dry clods that break down into powdery condition	Hard, baked, cracked surface. Hard clods difficult to break, sometimes has loose crumbs on surface	
	Still appears to be dry, will not form a ball with pressure	Still appears to be dry; will not form a ball	Some what crumbly, but will hold together with pressure	Somewhat pliable; will ball under pressure	
	Appears to be moist; will not form a ball with pressure	Tends to ball under pressure but seldom will hold together	Forms a ball somewhat plastic; will sometimes stick slightly with pressure	Forms a ball; will ribbon out between thumb and forefinger	
	Appears to be moist; tends to stick together slightly; sometimes forms a very weak ball under pressure	forms a week ball, breaks easily	Forms a ball and is very pliable; becomes slick readily if high in clay	100% Saturated	
	Upon squeezing no free water appears; but moisture is left on hand	Forms a ball and is very pliable; will be very sticky	100% Saturated		
	Free water appears when soil is bounced in hand		100% Saturated		

G007715

**Figur 36**

# Inspisere og rengjøre børste-/hakkeenhetshus

**Serviceintervall:** Hver 4. driftstime Rengjør børste-/og hakkeenhetshuset oftere i omgivelser med svært fuktig jord.

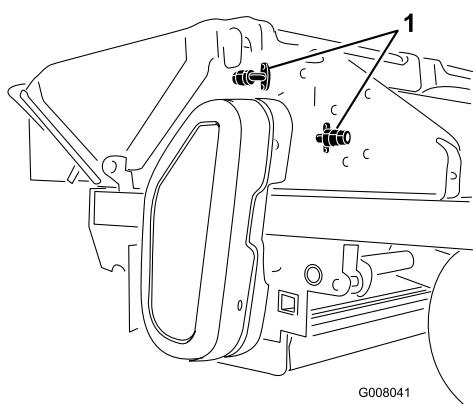
Det bygges opp sole mye raskere i børste-/hakkeenhetshus ved bruk i gress som er høyere enn 2,5 cm klippehøyde, leire eller sandblandet leirejord i morgendugg. Hvis børstehuset ikke blir rengjort, kan børsten blir raskere slitt. Med korrekt vedlikehold bør børsten vare ca. 100 timer.

For å rengjøre husene, gjør følgende:

1. Hev prosessoren opp på transporthjulene.
2. Løsne og fjern monteringsboltene for bakdekselet. Sving dekselet forover.
3. Bruk skraperen, foran på maskinen, og rengjør huset grundig for sole.
4. Sving dekselet ned og fest med monteringsboltene.

## Kontroll og rengjøring etter bruk

Når du er ferdig må du rengjøre og vaske maskinen nøye. Bruk rengjøringsportene (Figur 37) eller spyl hakkeenhetsområdet. Start maskinen og øk hastigheten til hakkeenhets rotator har blitt aktivert. Stå på den ene siden bak maskine og spyl vann inn i den roterende hakkeenheten til den er ren. Etter at du har vasket maskinen, anbefaler vi at du kontrollerer om det finnes eventuell skade på mekaniske komponenter. disse prosedyrene vil sikre at maskinen fungerer tilfredsstillende under den neste økten.



Figur 37

1. Rengjøringsporter



Ved rengjøring av hakkeenhetsområdet, stå på avstand fra utslippssjakten så du ikke treffes av gjenstander som slynges ut.

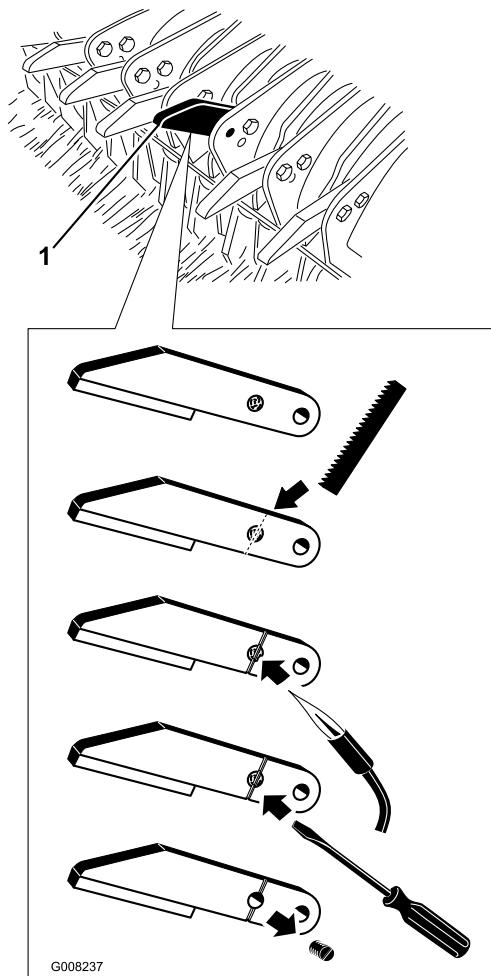
## Inspiserer hakkeenhets tupper

Etter klipping av fairway eller idrettsbane, inspisér hakkeenhets tupper for skade og skift ut eventuelle festebolter som har blitt splittet.

**Merk:** Hakkeenhets tupper er utformet slik at hvis f.eks. en stein blir tatt med opp, vil en av festeboltene splittes for å unngå skade på viktige komponenter.

For å fjerne en splittet boltende fra hakkehetstuppen, gjør som følger:

1. Fjern bolten som ikke er ødelagt og som fester hakkeenhets tupp til kniven (Figur 38). Fjern hakkeenhets tupp fra kniven.



Figur 38

1. Hakkehetstupp

2. Bruk en metallsag til å skjære en spor i den splittende enden av bolten og inn i hakkeenhetsstuppen (Figur 38). Påse at sporet er dypt nok til å sette inn en flat skrutrekker.
3. Når du har laget sporet, varm opp den splittede bolten med en blåselampe for å mykne Loctite (Figur 38).
4. Når Loctite har myknet, skru den splittede bolten ut av hakkeenhetsstuppen (Figur 38).
5. Når du monterer nye eller brukte hakkeenhetsstupper, må du alltid bruke nye bolter med en patch lock\*\*\* funksjon eller behandle boltenes gjenger med Loctite.

## **Bruk ved stor høyde over havet**

Ved bruk i stor høyde over havet, må forgasserdysene kanskje endres for å gi optimal motorytelse. Bruk skjemaet nedenfor for å avgjøre hvilken forgasserdyse som er nødvendig for driftshøyden. Bestill forgasserdyse fra din Briggs and Stratton-forhandler.

Forgasserdystørrelse		
Høyde	Venstre forgasserdyse	Høyre forgasserdyse
Standard 270 m	150	156
1500 m	146	152
2000 m	144	150
2750 m	140	146

# Vedlikehold

## Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 8 første timene	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontroller at hjulmutterene er strammet til.</li><li>Skift motoroljen</li><li>Kontroller tilstanden og spenningen til remmene</li></ul>
For hver bruk eller daglig	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontroller motoroljenivået.</li><li>Rengjør motorskjemen og oljekjøleren.</li><li>Kontroller de hydrauliske ledningene og slangene.</li><li>Sjekk hakkeenhets tupper</li><li>Kontroller om børsten er slitt</li><li>Rengjør børste-/hakkeenhethuset</li></ul>
Hver 4. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>Inspisere og rengjøre børste-/hakkehetshus Rengjør børste-/og hakkehetshuset oftere i omgivelser med svært fuktig jord.</li></ul>
Hver 50. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>Smør lagrene og hylsene</li><li>Kontroller tilstanden og spenningen til remmene</li></ul>
Hver 100. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>Skift motoroljen.</li><li>Kontroller batteriets elektrolytnivå</li><li>Rengjør motoren</li></ul>
Hver 200. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontroller og/eller skift primærluftfilteret.</li><li>Skift ut oljefilteret.</li><li>Kontroller tennpluggene.</li></ul>
Hver 600. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>Skift ut sikkerhetsluftfilteret.</li><li>Bytt ut drivstoffilteret</li></ul>

**Viktig:** Se *brukerhåndboken for motoren* for mer informasjon om vedlikeholdsprosedyrer.

# Kontrollliste for daglig vedlikehold

Ta kopi av denne siden for rutinemessig bruk.

Vedlikeholds-kontrollpunkt	For uke:						
	Ma.	Ti.	On.	To.	Fr.	Lø.	Sø.
Kontroller motorolje- og drivstoffnivået.							
Kontroller luftrenseren							
Kontroller uvanlige driftslyder.							
Kontroller om de hydrauliske slangene er skadet.							
Kontroller om det har oppstått væskelekkasjer.							
Kontroller trykket i dekkene.							
Kontroller at instrumentene virker.							
Smør alle smøreniplene. <sup>1</sup>							
Lakker over ødelagt maling.							

1. Smør hakkeenheten, den bakre valsen og de roterende hjørnelagrene umiddelbart etter hver vask, uavhengig av det oppgitte intervallet.

# **Smøring**

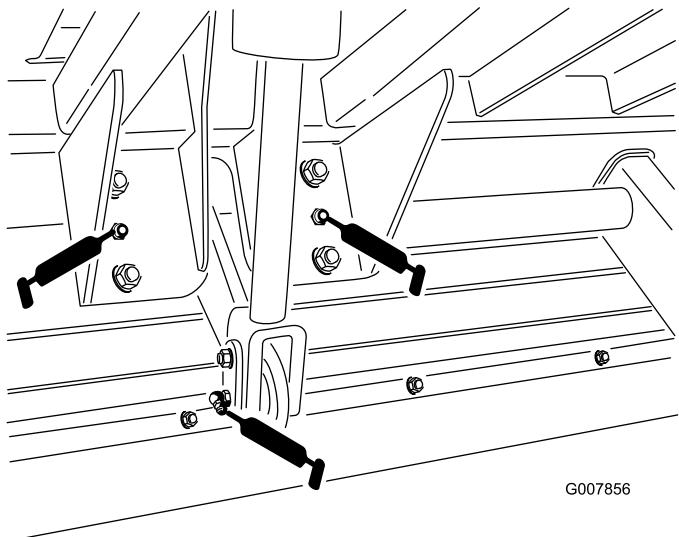
## **Smøre lagre og hylser**

**Serviceintervall:** Hver 50. driftstime

Kjerneprosessoren har (18) smørenipler som må smøres regelmessig med litumbasert smørefett nr. 2 til vanlig bruk. Smør hakkeenheten, den bakre valsen og de roterende hjørnelagrene umiddelbart etter hver vask.

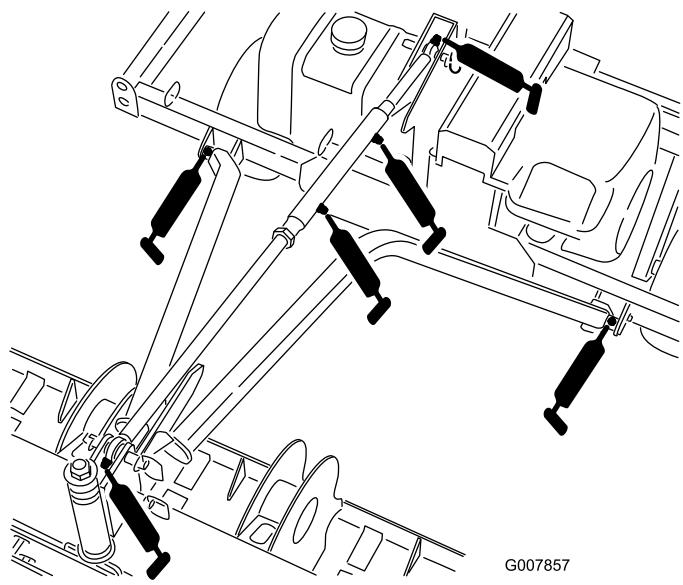
### 1. Smør følgende smørenipler:

- Taueramme, ant. 2 (Figur 40)
- Løftesyylinder, ant. 2 (Figur 39 & Figur 42)
- Løfteaksel, ant. 2 (Figur 39)
- Jekkaksel, ant. 2 (Figur 42)
- Hakkehetsmontering, ant. 2 (Figur 43 & Figur 41)
- Roterende hjørne, ant. 2 (Figur 43 & Figur 41)
- Oppsamlingsbørste, ant. 2 (Figur 43 & Figur 41)
- Bakre valse, ant. 2 (Figur 41)



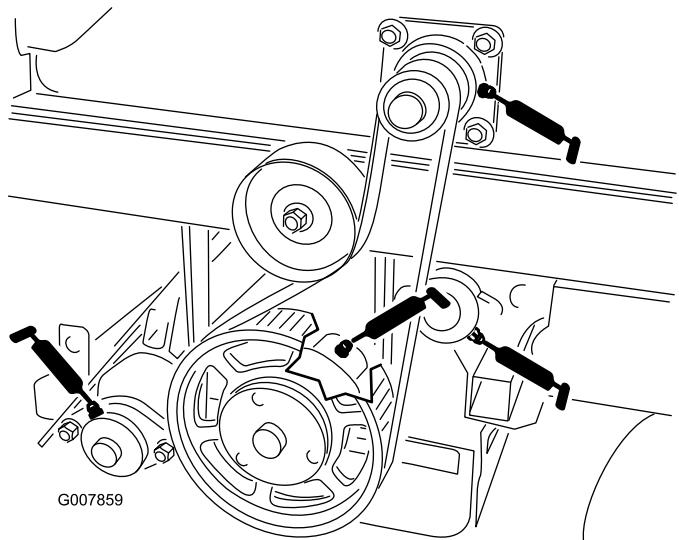
G007856

**Figur 39**



G007857

**Figur 40**



G007859

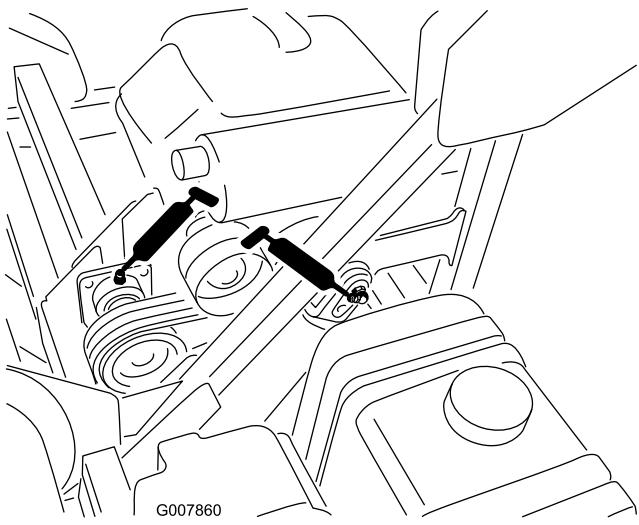
**Figur 41**

# Vedlikehold av motor

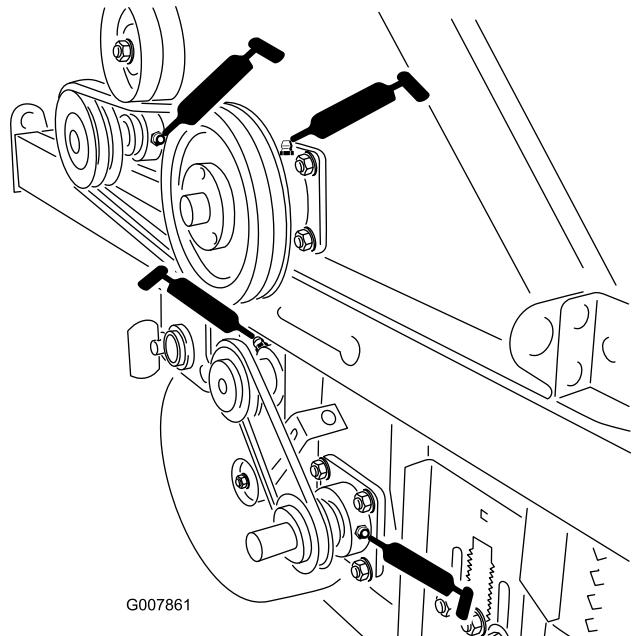
## Overhale luftrenseren

Kontroller om luftrenserkroppen er skadet slik at det kan føre til luftlekkasje. Skift ut hvis skadet. Kontroller hele inntakssystemet for lekkasje, skader eller løse slangeklemmer

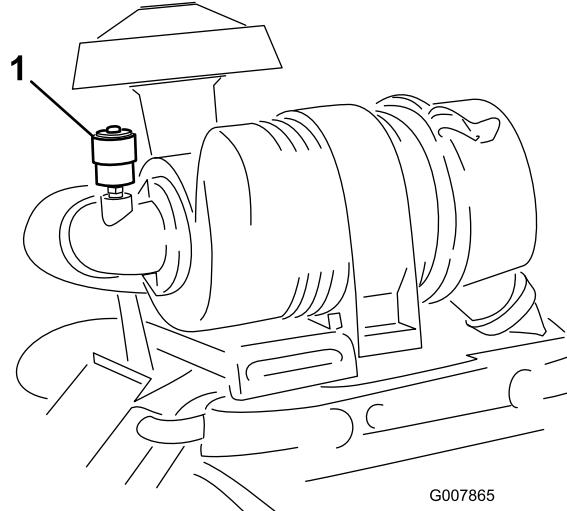
Overhal filteret på luftrenseren kun når indikatoren (Figur 44) tilsier det. Hvis du skifter filteret før det er nødvendig, øker det bare risikoen for at det kommer inn smuss i motoren når filteret er fjernet.



Figur 42



Figur 43



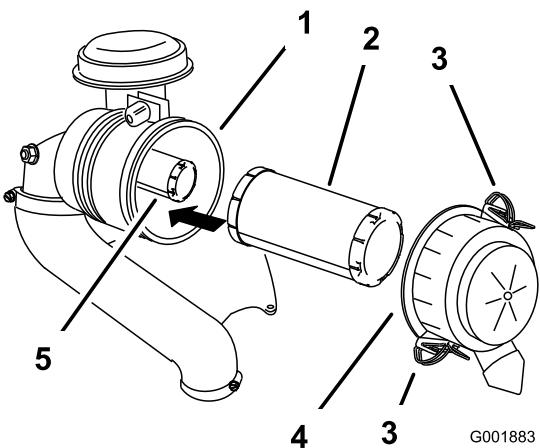
Figur 44

1. Luftrenserindikator

## Fjerne luftfiltrene

1. Før du forlater førersetet, må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
2. Åpne låsene på luftrenserdekslet og trekk luftrenserdekslet av luftrenserkroppen (Figur 45).

2. Tørk av smøreniplene, slik at fremmedstoff ikke kan komme inn i lagrene eller hylsene.
3. Pump smørefett inn i lageret eller hylsen.
4. Tørk bort overflødig fett.



**Figur 45**

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. Luftrenserhuset | 4. Luftrenserdeksel |
| 2. Primært filter  | 5. Sikkerhetsfilter |
| 3. Lås             |                     |

3. Rengjør innsiden av luftrenserdekslet.
4. Skyv hovedfilteret forsiktig ut av luftrenserkroppen (Figur 45).

**Merk:** Pass på at filteret ikke slår bort i luftrenserkroppen.

5. Fjern kun sikkerhetsfilteret hvis du skal skifte det ut.
- Viktig: Ikke prøv å rengjøre sikkerhetsfilteret. Hvis sikkerhetsfilteret er skittent, er primærfilteret skadet. Bytt ut begge filtrene.**
6. Inspiser hovedfilteret for skader ved å se inn i filteret mens du lyser med en lykt på utsiden av filteret. Hull i filteret vil vises som lyse flekker. Kontroller filteret, og kast det hvis det er ødelagt.

## Overhale primærluftfilteret

**Serviceintervall:** Hver 200. driftstime

- Hvis primærluftfilteret er skittent, bøyd eller skadet, bytt det ut.
- Ikke rengjør primærluftfilteret.

## Overhale sikkerhetsluftfilteret

**Serviceintervall:** Hver 600. driftstime

**Viktig: Ikke prøv å rengjøre sikkerhetsluftfilteret. Hvis sikkerhetsluftfilteret er skittent, er primærluftfilteret skadet. Bytt ut begge filtrene.**

## Montere filtrene

**Viktig: For å unngå at motoren skades, må alltid begge luftfiltrene og dekselet sitte på plass under bruk.**

1. Hvis du installerer nye filtre, kontroller at de ikke har blitt skadet i frakten. Ikke bruk et ødelagt filter.
2. Hvis du skifter ut sikkerhetsfilteret, skyv det forsiktig inn i filterkroppen (Figur 45).
3. Skyv hovedfilteret forsiktig inn over sikkerhetsfilteret (Figur 45).

**Merk:** Forsikre at primærfilteret er satt korrekt på plass ved å skyve på ytterkanten mens det settes inn.

**Viktig: Ikke trykk på det elastiske midtpunktet til filteret.**

4. Rengjør smussutstøtningsporten i det avtakbare dekslet. Fjern uttaksventilen i gummi fra dekselet, rengjør hulrommet og skift ut uttaksventilen.
5. Sett på luftrenserdekslet med siden som er merket med **UP** vendt oppover, og fest låsene (Figur 45).
6. Tilbakestill indikatoren (Figur 44) hvis den viser rødt.

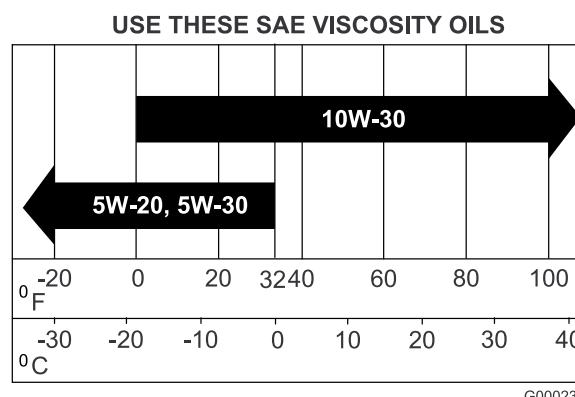
## Kontrollere motoroljenivået

**Merk:** Bytt oljen oftere når driftsforholdene er svært støvete eller sandete.

Oljetype: Renseolje (API service SG, SH, SJ eller høyere)

Veivhuset har en kapasitet på: m/filter, 2 l

Viskositet: Se tabellen nedenfor.



**Figur 46**

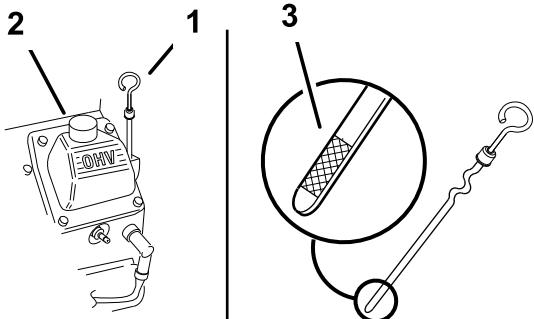
## Kontrollere motoroljenivået

**Serviceintervall:** For hver bruk eller daglig

**Merk:** Den beste tiden for å sjekke motoroljen er når motoren er kald før den har blitt startet for dagen. Hvis den allerede har blitt kjørt, la oljen flyte tilbake ned i bunnpannen i minst ti minutter før du sjekker oljen. Hvis oljenivået er på eller under ”add”-merket på peilestaven, tilfør mer olje til oljenivået når ”full”-merket. IKKE

FYLL PÅ FOR MYE. Hvis oljenivået er mellom "full"- og "add"-merkene, trenger du ikke fylle på mer olje.

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Vri tenningsnøkkelen til Av og ta ut nøkkelen.
3. Vent til alle bevegelige deler stanser før du forlater førerstillingen.
4. Rengjør rundt peilestaven (Figur 47) slik at det ikke kan komme smuss som kan skade motoren ned i påfyllingshullet.



**Figur 47**

1. Peilestav                    2. Påfyllingsrør

G002359

5. Ta ut peilestaven og tørk av enden (Figur 47).
6. Skyv peilestaven helt inn i røret (Figur 47).
7. Dra peilestaven ut og se på enden. Hvis oljenivået er lavt, hell sakte i nok olje i påfyllingsrøret for å fylle nivået til FULL-merket.

**Viktig:** Ikke start motoren hvis du fyller på for mye olje, da dette kan skade motoren.

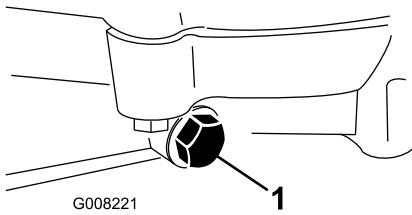
## Skifte olje

**Serviceintervall:** Etter de 8 første timene

Hver 100. driftstime

1. Start motoren og la den gå i fem minutter. Oljen vil da varmes opp slik at den flyter lettere.
2. Parker maskinen slik at den siden hvor du tapper står litt lavere enn motsatt side, for å være sikker på at all bensinen tömmes ut.
3. Før du forlater førersetet, må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
4. Sett et fat under tappepluggen (Figur 48).
5. Fjern oljetappepluggen, og la oljen renne ut i tappefatet.
6. Sett drensplassen på plass igjen når all olje er tömt ut.

**Merk:** Den gamle oljen må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.



**Figur 48**

1. Oljetappeplugg

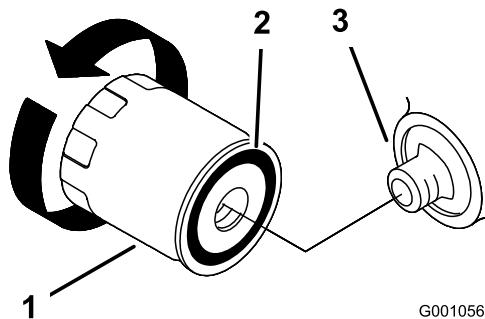
7. Hell ca. 80 % av oljen som skal fylles på ned i påfyllingsrøret (Figur 47).
8. Kontroller oljenivået. Se Kontrollere motoroljenivået.
9. Fyll sakte på mer olje til den når opp til **Full**-merket.

## Skifte oljefilteret

**Serviceintervall:** Hver 200. driftstime

**Merk:** Bytt ut oljefilteret oftere når driftsforholdene er svært støvete eller sandete.

1. Tapp oljen fra motoren. Se Skifte ut motoroljen.
2. Fjern det brukte filteret, og tørk av filteradapterens pakningsflate (Figur 49).



**Figur 49**

1. Oljefilter  
2. Adapterpakning  
3. Adapter

3. Hell på ny olje gjennom det midtre hullet på filteret. Fyll opp til bunnen av gjengene på innsiden.
4. La filtermaterialet trekke opp den nye oljen i ett–to minutter.
5. Påfør et tynt lag med ny olje på gummipakningen på det nye filteret (Figur 49).
6. Sett det nye oljefilteret i filteradapteren, drei oljefilteret med klokken til gummipakningen

kommer i kontakt med filteradapteren, drei stram så til filteret ytterligere 2/3 til 1 omdreining (Figur 49).

7. Fyll på ny olje av riktig sort i veivhuset. Se Kontrollere motoroljenivået.
8. Kjør motoren i ca. tre minutter, stans motoren og kontroller om det finnes oljelekkasjer rundt filteret.
9. Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.

## Overhale tennpluggene

Påse at elektrodeavstanden (avstanden mellom elektroden på midten og elektroden på siden) er korrekt før pluggen settes inn. Tennpluggene monteres/demonteres ved hjelp av en tennpluggnøkkel, og elektrodeavstanden justeres ved hjelp av et spesialverktøy/følerblad. Monter en ny tennplugg dersom det er nødvendig.

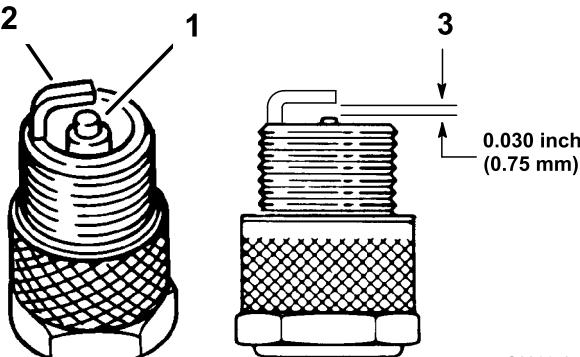
Type: Champion® RC12YC, Champion® Platinum 3071 eller tilsvarende

Elektrodeavstand: 0,76 mm

## Kontrollere tennpluggene

**Serviceintervall:** Hver 200. driftstime

1. Se på midten av tennpluggene (Figur 50). Hvis du ser en lysebrun eller grå farge på isolatoren, fungerer motoren som den skal. Et svart belegg på isolatoren betyr som regel at luftrenseren er skitten.



Figur 50

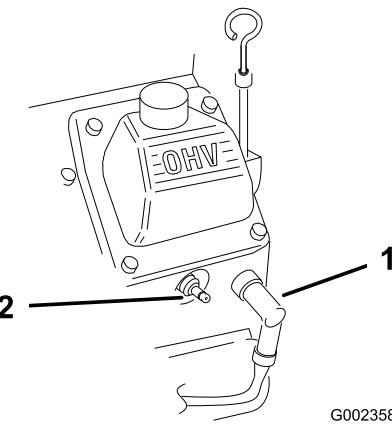
1. Elektrodeisolator i midten
2. Elektrode på siden
3. Elektrodeavstand (ikke måltegning)

**Viktig:** Tennplugs må alltid skiftes ut når de har et svart belegg, slitte elektroder, et tynt belegg av olje eller sprekker.

2. Sjekk avstanden mellom elektroden i midten og elektroden på siden (Figur 50). Bøy elektroden på siden (Figur 50) hvis avstanden er feil.

## Demontere tennpluggene

1. Før du forlater førersetet, må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
2. Koble ledningene fra tennpluggene (Figur 51).



Figur 51

1. Tennpluggkabel
2. Tennplugg

3. Rengjør rundt tennpluggene for å unngå at partikler faller ned i motoren og eventuelt forårsaker skade.
4. Ta ut tennpluggene og metallskivene.

## Montere tennpluggene

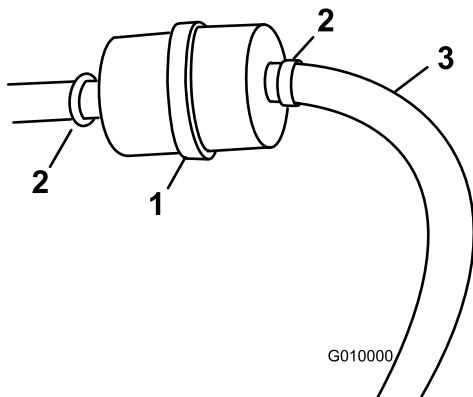
1. Monter tennpluggene og metallskiven. Pass på at elektrodeavstanden er riktig innstilt.
2. Trekk til tennpluggene med et moment på 24 til 30 Nm.
3. Koble ledningene til tennpluggene (Figur 50).

# Vedlikehold av drivstoffsystem

## Skift drivstofffilter

Serviceintervall: Hver 600. driftstime

1. Før du forlater førersetet, må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
2. La motoren kjøle seg ned.
3. Løsne slangeklemmene og skyv dem bort fra filteret (Figur 52).



Figur 52

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1. Drivstoffilter | 3. Bensinslange |
| 2. Slangeklemme   |                 |

- 
4. Ta filteret av bensinslangene.
  5. Monter et nytt filter på slangene og fest slangeklemmene (Figur 52).

## Vedlikeholde drivstofftanken



Bensin er meget brannfarlig, og under visse forhold svært eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av bensin kan påføre deg og andre brannskader samt ødelegge eiendom.

- Tøm bensinen ut av tanken når motoren er kald. Dette skal gjøres utendørs på et åpent sted. Tørk opp eventuelt bensinsøl.
- Du må aldri røyke når du tømmer bensin, og du må holde deg unna åpen ild eller steder der en gnist kan antenne bensindamp.

1. Parker gressklipperen på en jevn overflate for å sikre at drivstofftanken tømmes helt.

2. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
  3. ØLøsne på drivstofffilterets slangeklemme og skyv den opp i bensinslangen, bort fra drivstofffilteret (Figur 52).
  4. Koble bensinslangen fra drivstofffilteret (Figur 52).
- Merk:** La bensinen tømmes ut i en drivstoffbeholder eller tappefat (Figur 52).
- Merk:** Dette er det beste tidspunktet å montere et nytt drivstofffilter ettersom drivstofftanken er tom.
5. Sett bensinslangen på drivstofffilteret. Skyv slangeklemmen nært opptil drivstofffilteret for å feste bensinslangen (Figur 52).

# Vedlikehold av elektrisk system

## Vedlikeholde batteriet

Serviceintervall: Hver 100. driftstime

- Batteriets elektrolytnivå må være riktig, og toppen av batteriet må holdes ren. Hvis du oppbevarer maskinen på et sted der temperaturen er ekstremt høy, tappes batteriet raskere enn hvis du oppbevarer maskinen på et kjølig sted.



Elektrolytten i batteriet inneholder svovelsyre, en dødelig gift som også kan forårsake alvorlige brannskader.

- Ikke drikk elektrolytt, og unngå kontakt med hud, øyne og klær. Bruk vernebriller for å beskytte øynene og gummihansker for å beskytte hendene.
  - Fyll batteriet i nærheten av rent vann som kan brukes til å skylle huden.
- Hold toppen av batteriet ren ved å vaske den regelmessig med en børste dyppet i ammoniakk eller en opplosning med natriumbikarbonat. Skyll overflaten med vann etter rengjøring. Ikke ta av påfyllingslokket mens du rengjør.
  - Batterikablene må sitte fast på batteriklemmene for å gi god elektrisk kontakt.



Når batteriet lades, utvikles det gasser som kan eksplodere.

Røyk aldri i nærheten av batteriet og hold gnister og åpen ild borte fra batteriet.



Batteriklemmene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteriklemmene ikke kommer i kontakt med metalldeler på traktoren.
- La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteriklemmene og metalldeler på gressklipperen.

## Advarsel

### CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Batteripoler, klemmer og tilknyttet tilbehør inneholder bly og blyforbindelser, kjemikalier som er kjente i staten California for å føre til kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter at du har håndtert et batteri.

- Hvis det er rust på polene, kobler du fra kablene, den negative (-) kabelen først, og skraper av klemmene og polene hver for seg. Koble kablene til igjen (den positive (+) kabelen først), og smør deretter vaselin på polene.
- Kontroller elektrolytnivået hver 25. driftstime eller, hvis maskinen er på lager, hver 30. dag.

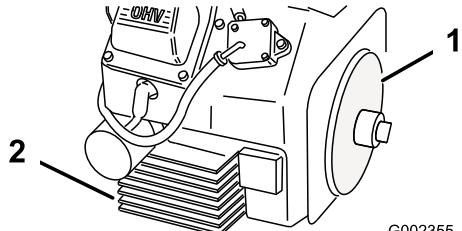
- Oppretthold cellenivået med destillert vann eller vann uten mineraler. Ikke full cellene over fylleinjen.
- Hvis maskinen lagres i mer enn 30 dager, skal batteriet fjernes og fullades. Lagre det enten på en hylle eller på maskinen. La kablene være frakoblet hvis det lagres i maskinen. Lagre batteriet på et kjølig sted for å hindre at batteriladningen forringes raskt. Pass på at batteriet er fulladet, for å forhindre at det fryser. Egenvekten til et fulladet batteri er 1,250.

# Vedlikehold av kjølesystem

## Rengjøre motorskjermen og oljekjøleren

**Serviceintervall:** For hver bruk eller daglig

Kontroller og rengjøre motorskjermen og oljekjøleren før hver bruk. Fjern eventuell oppsamling av gress, skitt eller andre fremmedlegemer fra oljekjøleren og motorskjermen (Figur 53).



**Figur 53**

1. Motorskjerm
2. Oljekjøler

## Rengjøre motoren

**Serviceintervall:** Hver 100. driftstime

Bruk komprimert luft med lavt trykk (138 kPa [20 psi] eller mindre) og rengjør rundt forgasseren, regulatorspakene og forbindelsesleddet. Dette vil sørge for tilstrekkelig kjøling av motoren og vil redusere muligheten for overoppheeting og mekanisk skade.

# Vedlikehold av remmer

## Justere remmene

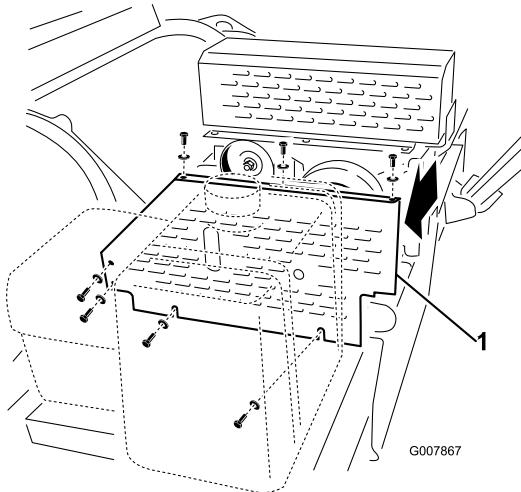
**Serviceintervall:** Etter de 8 første timene  
Hver 50. driftstime

Kontroller at remmene ikke har sprekker, fynsete kanter, brennmerker eller annen skade. Skift ut ødelagte remmer. Stram remmene etter behov:

### Motorclutch-til-jakk-rem

For å justere remspenningen, gjør følgende:

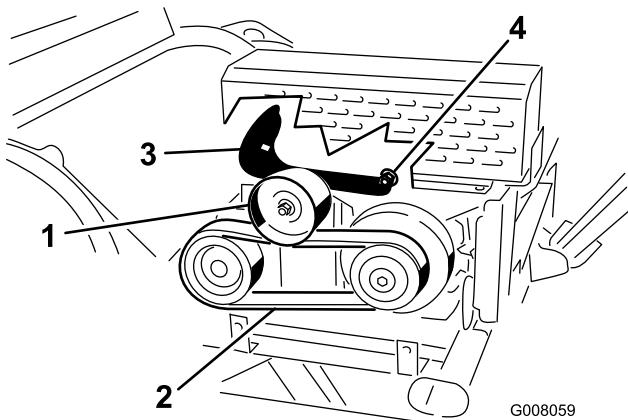
1. Fjern remdekslet (Figur 54).



**Figur 54**

1. Deksel for motorclutch-til-jakk-rem

2. Løsne mutteren på lederullen (Figur 54).



**Figur 55**

1. Lederull
2. Motorclutch-til-jakk-rem
3. Remspenningsverktøy
4. Bolt

3. Før remspenningsverktøyet mellom bolten og lederullen (Figur 54). Plasser radiusen i toppen av

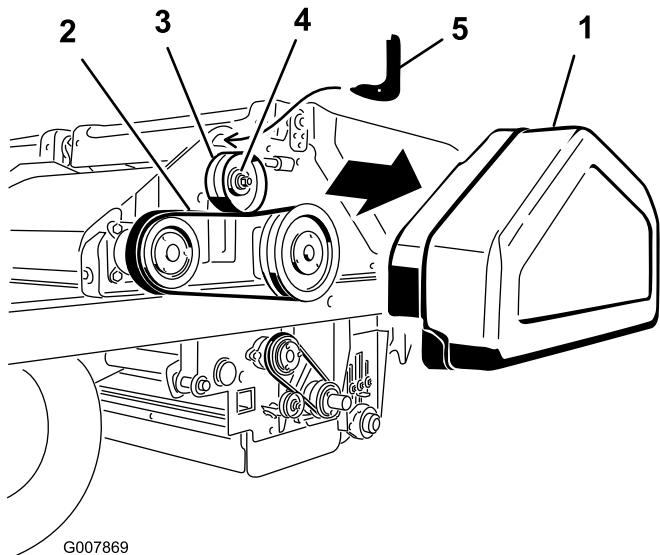
verktøyet under bolten mens det hviler på bunnen av verktøyet i lederullen.

4. Før drivet på en 1/2 tommes drivmomentnøkkel inn i hullet på remspenningsverktøyet (Figur 54).
5. Roter verktøyet mot klokken til du oppnår et moment på 5,7 Nm, og stram så lederullmutterens uten å slippe momentet (Figur 54).
6. Fjern momentnøkkelen og remspenningsverktøyet.
7. Monter remdekslet.

## Jekk-til-hakkehet-rem

For å justere remspenningen, gjør følgende:

1. Fjern remdekslet (Figur 56).



**Figur 56**

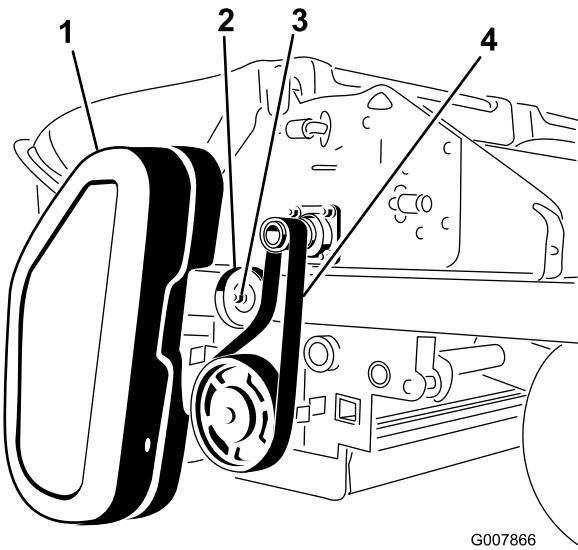
- |                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1. Deksel for jekk-til-hakkehet-rem | 4. Mutter              |
| 2. Jekk-til-hakkehet-rem            | 5. Remspenningsverktøy |
| 3. Lederull                         |                        |

2. Løsne mutteren på lederullen (Figur 56).
3. Før krokenden på remspenningsverktøyet inn i hullet over lederullen (Figur 56). Hvil den buede bunnen av verktøyet på lederullen.
4. Før drivet på en 1/2 tommes drivmomentnøkkel inn i hullet på remspenningsverktøyet (Figur 56).
5. Roter verktøyet mot deg til du oppnår et moment på 5,7 Nm, og stram så lederullmutterens uten å slippe momentet (Figur 56).
6. Fjern momentnøkkelen og remspenningsverktøyet.
7. Monter remdekslet.

## Hakkehet-til-børste-rem

For å justere eller installere remmen på nytt, gjør følgende:

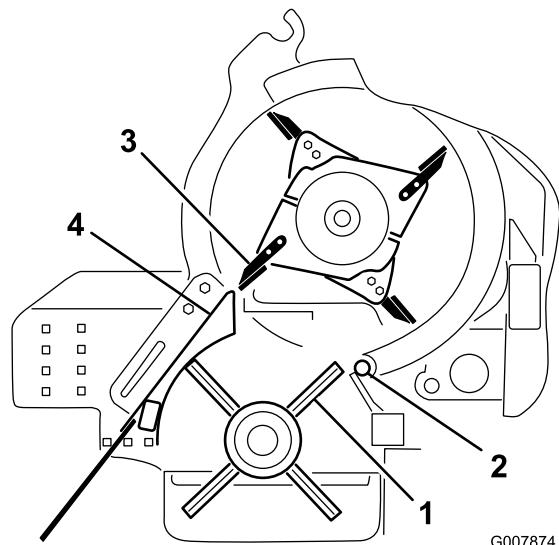
1. Fjern remdekslet (Figur 57).



**Figur 57**

- |                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| 1. Deksel på hakkehet-til-børste-rem | 3. Mutter                  |
| 2. Lederull                          | 4. Hakkehet-til-børste-rem |

2. Løsne mutteren på lederullen (Figur 57).
3. Før remmen av hakkehetsakselen og børsterullen (Figur 57).
4. Roter børsterullen til en børsterad er på linje med det roterende hjørnet (Figur 58).



**Figur 58**

- |                     |              |
|---------------------|--------------|
| 1. Børsteraden      | 3. Knivtupp  |
| 2. Roterende hjørne | 4. Børstehus |

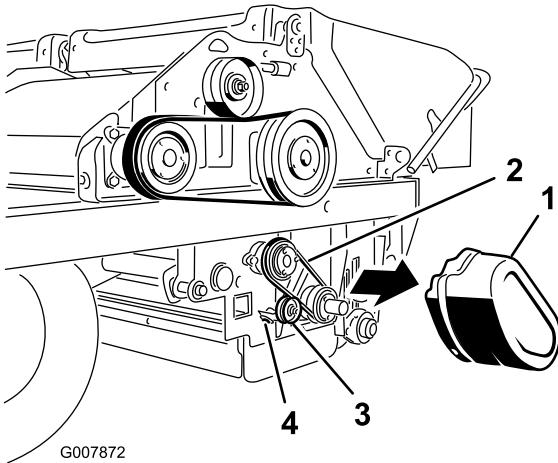
5. Roter hakkeheten til en knivtupp er på linje med utsiden av børstehuset (Figur 58).

6. Før remmen forsiktig over på hakkeenhetsakselen. Ikke roter hakkeenhetsakselen.
7. Spenn den høyre siden av remmen samtidig som du fører bunnen av remmen inn i sporene på børsterullen. Ikke roter børsteakselen.
8. Skyv lederullen inn på beltet samtidig som du strammer mutteren på lederullen.

## Børste-til-roterende-hjørne-rem

For å justere remspenningen, gjør følgende:

1. Fjern remdekslet (Figur 59).
2. Løsne mutteren på lederullen (Figur 59).



**Figur 59**

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Deksel for børste-til-rotende-hjørne-rem | 3. Lederull |
| 2. Børste-til-roterende-hjørne-rem          | 4. Mutter   |

3. Skyv lederullen inn på remmen og stram til lederullmutteren Figur 59.
4. Monter remdekslet.

# Vedlikehold av hydraulisk system

## Kontrollere de hydrauliske ledningene og slangene



Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake personskader.

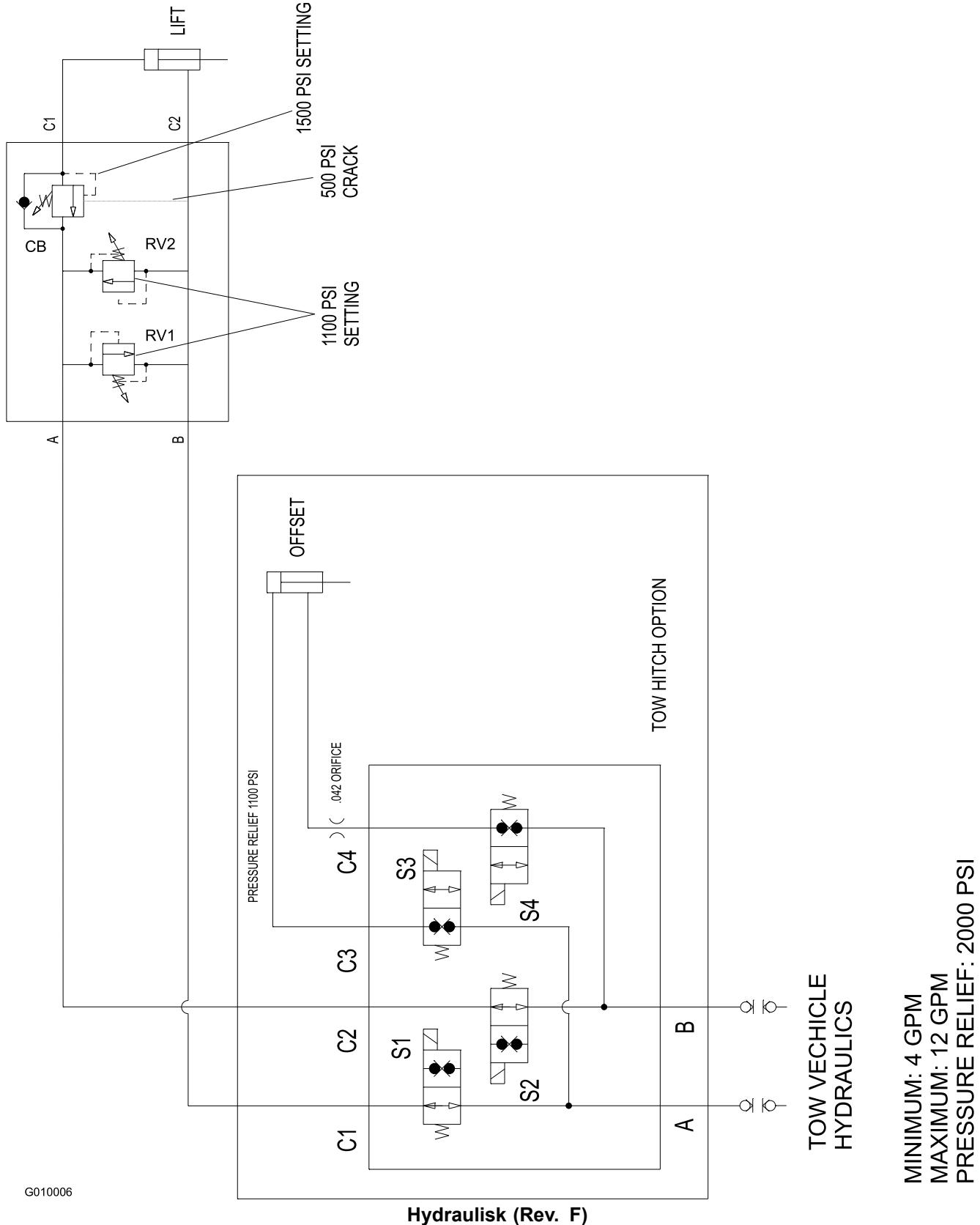
- Kontroller at alle hydrauliske ledninger og slanger er i god stand, og at alle hydrauliske koblinger og beslag er tette, før det hydrauliske systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulisk olje under høyt trykk.
- Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer.
- Før du utfører vedlikehold eller reparasjoner på det hydrauliske systemet, må du forsiktig slippe ut alt trykket.
- Oppsök legehjelp øyeblikkelig hvis olje kommer i direkte kontakt med huden.

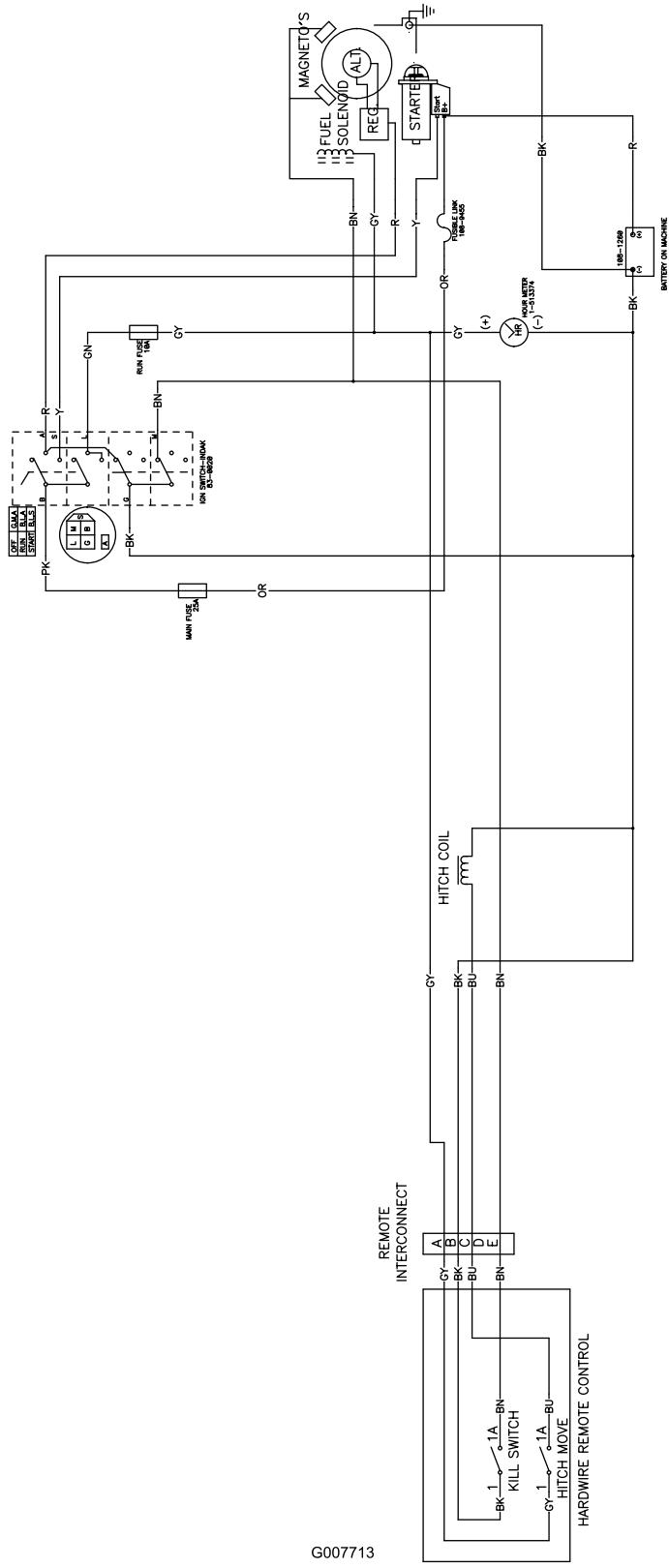
Undersøk hydrauliske ledninger og slanger daglig for å kontrollere at det ikke er lekkasjer, at det ikke er knekk på dem, at ingen monteringsstøtter er løse, at ingen beslag er løse og at de ikke er slitt på grunn av værforhold eller kjemisk forringelse. Foreta alle nødvendige reparasjoner før bruk.

# Lagring

1. Vask børstehuset og hakkeenheten med vann. Start maskinen og øk hastigheten til hakkeenhets rotator har blitt aktivert. Stå på den ene siden bak maskine og sprut vann inn i den roterende hakkeenheten til den er ren.
2. Kontroller alle festene. Trekk til etter behov.
3. Smør alle smøreniplene. Tørk av overflødig smøremiddel.
4. Kontroller tilstanden til børsten og knivene. Skift ut ved behov.
5. Overhal luftrenseren. Se Overhale luftrenseren.
6. Påfør smøring og olje på maskinen. Se Smøring.
7. Skift olje i veivhuset. Se Kontrollere motoroljen.
8. Kontroller trykket i dekkene. Se Kontrollere trykket i dekkene.
9. Lad opp batteriet. Se Vedlikeholde batteriet.
10. Før du kobler fra kjøretøyet, senk kjerneprosessoren til bakken, sett lagringstiftene i fronthullene og fjern så hydraulikkoblingene og de mekaniske koblingene. Dette gjør at kjerneprosessorene forblir stabil når man kobler den fra kjøretøyet.

# Skjemaer





G007713  
Elektrisk (Rev. B)

# **Notat:**



## Generell Toro-garanti for kommersielle produkter

### En begrenset toårsgaranti

#### Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer\*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

\*Produkter som er utstyrt med timereller

#### Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller -ansvar, kan du kontakte:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
952-888-8801  
E-post: [commercial.warranty@toro.com](mailto:commercial.warranty@toro.com)

#### Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

#### Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet, er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblader, spoler, motstål, piper, tennplugger, styrehjul, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler osv.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Elementer som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, bruk av kjølemedler som ikke er godkjent, smøremedler, tilsetningsmidler, gjødningsmiddel, vann eller kjemikalier osv.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirking, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

#### Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftingen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

#### Merknad vedrørende garanti på dypsyklusbatteri:

Dypsyklusbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte, men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning.

#### Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og polering, utskifting av filtre og kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter som må foretas for eiers regning.

#### Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller ikke-bruk i på�ente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utetatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utetatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

#### Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Se erklæringen om garantien for motorutslippskontroll som finnes i *brukerhåndboken* eller i motorprodusentens dokumentasjon for nærmere informasjon.

#### Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, provins eller stat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.